



Universidad  
Nacional  
Villa María

Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo A. Podestá"  
Repositorio Institucional

# Transición de los estudiantes del nivel primario al nivel secundario

## análisis de la implementación de una experiencia de acompañamiento

---

Año  
2025

Autores  
Erreguerena, María E. y García Diamante, David A.

Director de tesis  
Ferreyra, Horacio Ademar

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el portal on line de la Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo Alberto Podestá", en el Repositorio Institucional de la **Universidad Nacional de Villa María**.

### CITA SUGERIDA

Erreguerena, M. E. y García Diamante, D. A. (2025). *Transición de los estudiantes del nivel primario al nivel secundario: análisis de la implementación de una experiencia de acompañamiento*. [Trabajo final de grado, Universidad Nacional Villa María]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional Villa María.  
[http://biblio.unvm.edu.ar/opac\\_css/index.php?lvl=notice\\_display&id=48299](http://biblio.unvm.edu.ar/opac_css/index.php?lvl=notice_display&id=48299)



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional



**Universidad  
Nacional  
Villa María**

**Instituto Académico  
Pedagógico de Ciencias  
Humanas**

TRANSICIÓN DE LOS ESTUDIANTES DEL NIVEL PRIMARIO AL NIVEL SECUNDARIO:

*Análisis de la implementación de una experiencia de acompañamiento*



INSTITUTO ACADÉMICO-PEDAGÓGICO CIENCIAS HUMANAS. UNIVERSIDAD NACIONAL DE VILLA MARÍA

CARRERA: Lic. en Gestión Educativa

TRABAJO FINAL DE GRADO

Transición de los estudiantes del nivel primario al nivel secundario:  
*Análisis de la implementación de una experiencia de acompañamiento*

AUTORES: María E. Erreguerena, David A. García Diamante

DOCENTE DIRECTOR DE TESIS

Doctor Horacio Ademar Ferreyra

2025

## ÍNDICE

<b>Capítulo 1. La sistematización de una experiencia</b> .....	5
Introducción .....	5
Objetivos generales y específicos .....	9
Metodología .....	9
Procedimientos y técnicas de recolección de datos .....	9
La experiencia sistematizada .....	11
<b>Capítulo 2. Marco legal</b> .....	16
<b>Capítulo 3. Antecedentes y fuentes</b> .....	19
<b>Capítulo 4. Análisis teórico</b> .....	22
Transición y articulación .....	22
Lógicas de cada nivel .....	25
Trayectorias integradas .....	29
Oficio del estudiante .....	31
Instituciones educativas y rol del director .....	33
<b>Capítulo 5. Conclusión</b> .....	35
<b>Bibliografía</b> .....	40
<b>Anexos</b> .....	45
Anexo 1 Proyecto sistematizado: “Como mercedarios continuamos juntos” .....	45
Anexo 2 Entrevistas y Matriz de codificación y categorización de datos cualitativos .....	49
Anexo 3 Gráficos estadísticos de matriculación desde el 2018 al 2024.....	65
Anexo 4 Fotografías de la Institución Educativa.....	67

*“Quien gestiona hace. Pero su hacer fundamental es hacer para que con los otros se haga del modo más potente posible. Estimular, lanzar pensamientos, contener, desafiar, capacitar, conseguir, abrir, limitar, articular, conectar, son tareas de quien gestiona desde la óptica de facilitador de procesos. [...] En este camino, quien gestiona requiere de un instrumento precioso: la palabra, enhebrada en las múltiples conversaciones que definen la calidad dialógica de la escuela.”*

*(Blejmar, 2005, pág. 15)*

## **Capítulo I: La sistematización de una experiencia**

### **Introducción**

Sistematizar una experiencia fue una opción desde el momento en que surge la propuesta de realización del Trabajo Final de Grado. Se decide llevar adelante este desafío porque se la considera una herramienta para desentramar, pensar, reflexionar y teorizar un hecho educativo.

Se plantearon algunos interrogantes tales como ¿Qué significa sistematizar una experiencia? ¿Qué diferencias tiene con una investigación científica? ¿Cuál es su utilidad? ¿Cómo se lleva adelante? En el proceso de trabajo se fueron disipando muchas de estas dudas y se comenzó a transitar este camino.

Oscar Jara Holliday (2009.), define a la sistematización de experiencias en un sentido amplio, referido no solo a datos o informaciones que se recogen y ordenan, sino a obtener aprendizajes críticos de nuestras experiencias. Por eso, sostiene, no decimos solo “sistematización”, sino “sistematización de experiencias”. El autor manifiesta que:

La sistematización es aquella interpretación crítica de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido en ellas: los diversos factores que intervinieron, cómo se relacionaron entre sí y por qué lo hicieron de ese modo. La Sistematización de Experiencias produce conocimientos y aprendizajes significativos que posibilitan apropiarse de los sentidos de las experiencias, comprenderlas teóricamente y orientarlas hacia el futuro con una perspectiva transformadora.

(p. 4)

En la obra titulada “La Sistematización de Experiencias: un método para impulsar procesos emancipadores.” se sostiene una afirmación también interesante del concepto de sistematización, desde un enfoque socialista donde se afirma:

La Sistematización de Experiencias es un proceso político, dinámico, creador, interactivo, sistémico, reflexivo, flexible y participativo, orientado a la construcción de aprendizajes, conocimientos y propuestas transformadoras, por parte de los actores sociales o protagonistas de una experiencia en particular, mediante el análisis e interpretación crítica de esa experiencia a través de un proceso de problematización. (William A. Capó S. y otros, 2010, p. 13)

También se agrega que:

La Sistematización de Experiencias es esencialmente y a nuestro entender, una reflexión crítica con propósitos transformadores, que favorece un proceso de aprendizaje y construcción social de conocimientos por parte de las personas que han protagonizado la experiencia, así como también favorece la concepción de acciones para la transformación social. (William A. Capó S. y otros, 2010, p. 14)

Desde esta perspectiva, la sistematización de experiencias se observa como un instrumento para el ejercicio de la acción, de la práctica; más allá del análisis teórico que se haga de la misma. Se observa una visión pragmática y con miras al cambio colectivo.

De la misma obra se desprende una frase del pedagogo Paulo Freire, quien expresa:

Cuanto más pienso críticamente, rigurosamente, la práctica de la que participo o la práctica de otros, tanto más tengo la posibilidad: primero de comprender la razón de ser de la propia práctica, segundo, por eso mismo, me voy volviendo capaz de tener una práctica mejor. (P. Freire en William A. Capó S. y otros, 2010, p. 5)

En esta experiencia se sistematiza el proyecto: Como mercedarios... continuemos juntos. El objetivo general es sistematizar la experiencia de transición del nivel primario al secundario desde un proyecto institucional, describir, comprender las prácticas de enseñanza y aprendizaje en los que convergen los cambios de lógicas estructurales, conocer los acuerdos pedagógicos y didácticos de los espacios curriculares involucrados, propiciar saberes que contribuyan a las futuras generaciones

de estudiantes en el paso de un nivel a otro, identificar las tensiones en torno al proyecto de articulación y fortalecer una mirada desde la gestión directiva.

Estas acciones fueron pensadas y planificadas institucionalmente con la participación de los equipos directivos de ambos niveles y los docentes de sexto grado y primer año.

El punto de partida fue una situación recurrente, motivo de inquietud que llevó a la interpelación de la experiencia trazada con relación en las dificultades que presentan los estudiantes al dejar un nivel para avanzar al siguiente. Los equipos de gestión sostienen la preocupación sobre la importancia de realizar acciones para acompañar las trayectorias y asegurar la permanencia y egreso en el sistema educativo.

Las instituciones educativas coinciden en la problemática en torno a esta transición donde la construcción del oficio del estudiante juega un papel clave. Como agentes del sistema, se considera importante pensar en una continuidad sólida, tratando de potenciar las capacidades y competencias que permitan este tránsito. Por esta razón, el tema de este trabajo final es la transición entre el nivel primario y el nivel secundario donde se evidencian fragilidades anteriormente mencionadas.

La institución seleccionada es una escuela de gestión privada que tiene nivel inicial, primario, secundario y superior (Profesorado para el Nivel Primario), única de la ciudad que tiene todos los niveles. La profesora Eugenia Erreguerena (integrante de esta sistematización) está implicada directamente con el nivel secundario de dicha escuela, precisamente en primer año, en el espacio curricular de Lengua y Literatura.

Se considera relevante sistematizar desde los diversos espacios curriculares involucrados y hacer foco en las jornadas de clases que planifican los docentes y comparten con los estudiantes de sexto grado y primer año.

Asimismo, se pone atención al oficio del estudiante entendiendo que constituye un punto neurálgico en el paso entre los niveles primario y secundario ya que se trata de aquellos saberes prácticos que se ponen en juego para construir el recorrido por la escuela secundaria.

En esta experiencia se reconocen tres procesos que podrían sintetizarse de competencias que, definidas por Perrenoud, representan la oportunidad de movilizar varios recursos cognitivos,

sociales y prácticos para hacer frente a una situación (2004). Y, de acuerdo con Villarini (1995), las competencias y capacidades son el resultado del dominio de conceptos, destrezas y actitudes que los estudiantes demuestran de manera integral y en un nivel de ejecución previamente establecido, por un currículo escolar, que las tiene como sus metas. Ampliando lo anteriormente mencionado, otros autores sostienen que el desarrollo de competencias supone la puesta en práctica de un conjunto de capacidades, habilidades, destrezas y tonalidades afectivas que activen el pensamiento (Perrenoud, 2004; Villarini, 1995 en Ferreyra y otros, 2008).

Podemos sintetizar las experiencias de aprendizaje como el conjunto de actividades que conducen a los estudiantes a enfrentar una situación, un desafío o problemas complejos. Se desarrolla en etapas sucesivas y, por lo tanto, se extiende a varias sesiones.

Situándonos en este proyecto institucional, los supuestos en cuanto a las competencias son: A) Relacionarse y trabajar con otros; B) Comprender e interpretar la realidad a través de la interrelación de conocimientos; C) Resolver situaciones problemáticas, D) Aplicar los conocimientos en situaciones concretas de manera creativa; E) Moverse con espíritu emprendedor e iniciativa, F) Reconocer la diversidad y la multiculturalidad para aceptar a los otros y convivir.

La sistematización tendrá en cuenta: el contexto institucional, la planificación, la realización/gestión; es decir qué se hizo del plan, los aprendizajes logrados, las cuestiones pendientes y las proyecciones que suponen una continuidad de la experiencia.

Para organizarla, se tuvieron en cuenta los siguientes elementos que se consideran relevantes:

1. Situación/Descripción que moviliza diferentes saberes.
2. Propósito a lograr con la experiencia de aprendizaje.
3. Producción/Actuación que incluye evidencias.
4. Actividades/Planificación de estrategias.

A lo largo de este trabajo el lector se encontrará con la metodología llevada a cabo, con sus respectivas técnicas y recolección de datos, la experiencia tal como fue elaborada y desarrollada por la escuela, aportes teóricos con su análisis, antecedentes y marco legal. Se incluyen, además,

aportes al conocimiento disciplinar y profesional y anexos. Para finalizar, se expresa lo transitado en este TFG a modo de conclusión.

### **Objetivos Generales y específicos**

#### **Objetivos generales:**

✓ Indagar una experiencia de transición del nivel primario al secundario desde un proyecto institucional de una escuela de gestión privada con ambos niveles educativos.

#### **Objetivos específicos:**

✓ Describir y comprender las prácticas de enseñanza vinculadas en los procesos de transición entre el nivel primario y secundario de acuerdo con el proyecto institucional que se llevó a cabo durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 2022.

✓ Conocer los acuerdos pedagógicos y didácticos de los espacios curriculares involucrados en el proyecto institucional.

✓ Propiciar saberes que contribuyan positivamente a las futuras generaciones de estudiantes en el paso de un nivel a otro.

✓ Identificar las tensiones en torno al proyecto de articulación que se producen entre los profesores y equipos de gestión de ambos niveles advirtiendo los modos en que las resuelven o transitan.

### **Metodología**

#### **Procedimientos y técnicas de recolección de datos**

Para la recolección de datos se utilizan algunas técnicas que se nombran a continuación: entrevista a los actores involucrados en el proyecto (directivos, docentes responsables, estudiantes que ya atravesaron la experiencia), búsqueda de fuentes que amplíen el contexto (fotografías, videos y evidencias) y observación participante con registro de actividades a través de notas y/o cuadernos de apuntes personales durante y a posteriori. Se entiende al registro según la etnografía como método de investigación, es decir, textualizar la experiencia que se genera cuando nos hacemos presentes en el campo.

Según Ameigeiras (2006):

El registro supone dar relevancia a la capacidad del investigador de observar y participar, de dinamizar su memoria y de generar un relato escrito sobre lo vivenciado y acontecido con relación a los otros y con los otros. Un ejercicio que conlleva una práctica de describir no escindida de las interpretaciones en donde es necesario distinguir lo que los actores dicen o hacen respecto de lo que el investigador interpreta sobre lo que dicen y hacen. Donde la descripción concretiza lingüísticamente la observación en el campo. (p. 122)

La entrevista es una herramienta potente de búsqueda de información. Siguiendo la línea de Ameigeiras, este se refiere a la entrevista etnográfica como método de registro para avanzar en el conocimiento de la trama socio-cultural, comprender significados y puntos de vista estableciendo una relación “con el otro” en un ir y venir de preguntas y respuestas.

Se toma como método para la recolección de datos la entrevista por ser la técnica más utilizada en este tipo de investigaciones cualitativas. se aborda desde la perspectiva del análisis temático como herramienta para sistematizar datos. Luego, se avanza en la codificación (matriz de categorías, subcategorías y códigos) y banco de citas como estrategia de procesamiento para su análisis.

Este análisis de datos cualitativos es un proceso en el que se identifican y describen temas, se establecen vínculos entre ellos y se integran en un modelo interpretativo para construir un relato analítico. Para ello, también intervienen conceptos teóricos que colaboran en la interpretación y sentido de esos datos.

Los aspectos del proyecto de articulación entre niveles de la institución que se indaga a través de las entrevistas son: **a)** A los docentes del proyecto: sentidos y concepciones sobre el paso de nivel primario al secundario, la importancia que le asignan al proceso, resultado de experiencias anteriores, capacidades fundamentales tenidas en cuenta, motivaciones o inquietudes para la realización del proyecto. **b)** A los estudiantes que finalizan el último grado del nivel primario: sensaciones, percepciones e ideas sobre el nuevo nivel, elección de la institución secundaria, hábitos de estudio y oficio. **c)** A los directivos: evaluación y seguimiento del proyecto, diagnóstico y/o problemática que derivó en su elaboración, coordinación entre equipos de diferentes niveles.

Para la recuperación del proceso vivido será necesario reconstruir la historia ordenando cronológicamente las acciones que se llevaron a cabo en la implementación del proyecto.

Se ordena y clasifica la información a través de categorías que van apareciendo como relevantes en relación con el foco de interés de este proyecto de sistematización de experiencia. Para este procedimiento se realiza un cuadro o esquema para ubicar los distintos componentes y lograr un mejor análisis.

### **La experiencia sistematizada**

Esta sistematización fue llevada a cabo en una institución de gestión privada, localizada en La Carlota, provincia de Córdoba, durante el ciclo lectivo 2022 en los meses de agosto, septiembre y octubre. Se desprende de un proyecto elaborado por los docentes de sexto grado y primer año.

Se realizaron tres jornadas planificadas por docentes de ambos niveles y diversos espacios curriculares. Las actividades planificadas se pensaron específicamente para el fortalecimiento de la transición teniendo en cuenta criterios específicos. Se constituyen como un procedimiento destinado a motivar la participación de los estudiantes en las cuales intervienen: el estudiante, el docente, el ambiente y el conocimiento.

A continuación, se presentan los elementos básicos del proyecto:

**Título:** “Como mercedarios ... continuemos juntos”.

**Temporalización:** agosto, septiembre y octubre de 2022.

**Grado/Ciclo:** 6° grado A y B, segundo ciclo del nivel primario; 1° año nivel secundario.

**Áreas:** Lengua y Literatura, Matemática, Inglés, Educación Física, Ciudadanía y Participación, Educación Tecnológica, ERE (Educación Religiosa Escolar), Geografía y Biología

**Institución educativa:** Instituto Nuestra Madre de la Merced

### **Objetivos de la EA (Experiencia de aprendizaje):**

- Favorecer la interrelación entre estudiantes y docentes de Nivel Primario y Secundario.
- Dar a conocer a los padres y estudiantes de Nivel Primario algunas de las actividades que se llevan a cabo en el Nivel Secundario.

- Articular actividades entre docentes de ambos niveles.
- Asegurar la participación activa de los estudiantes en las actividades propuestas por distintos Espacios Curriculares.
- Respetar y valorar el trabajo compartido.
- Afianzar el sentido de pertenencia a la institución.
- **Competencias y capacidades:**
- Aprender a aprender.
- Abordaje y resolución de situaciones problemáticas.
- Compromiso y responsabilidad.
- Oralidad, lectura y escritura.
- Pensamiento crítico y creativo.
- Trabajo en colaboración para relacionarse e interactuar.
- **Criterios de evaluación:** La evaluación será durante el proceso. Estará destinada a reconocer debilidades y fortalezas del proyecto, con miras a tomar decisiones de mejora.

**Secuencia de actividades:**

**1) Una jornada en la escuela secundaria**

**Primera jornada**

Espacios Curriculares y contenidos:

Biología: Célula. Diferencias entre célula eucariota y procariota.

Geografía: Clima. Tiempo meteorológico. Elementos de medición del clima (pluviómetro - termómetro-barómetro).

**Segunda jornada**

Espacio Curricular y contenidos:

Educación física: Mini vóley. Cooperación. Disfrute del juego. Sentido de pertenencia.

**Tercera jornada**

Espacios curriculares y contenidos:

Lengua - Ciudadanía Y Participación: Convivencia: "Nosotros y los otros". Valorar las diferencias.

Inglés: Saludos. Vocabulario. Números del 1 al 100. Colores. Abecedario. Verbo To be (forma afirmativa y negativa).

Matemática: Múltiplos y divisores. Números primos y compuestos.

**Breve descripción de las actividades:** una jornada en la escuela secundaria.

Se compartirán jornadas de clases, planificadas con anterioridad por docentes pertenecientes a distintos espacios curriculares, de Nivel Primario y Secundario.

## 2) Convivencia

**Breve descripción de las actividades:** Se realizará una Convivencia, organizada por los integrantes del equipo de Pastoral.

## 3) Juegos matemáticos

Espacio Curricular y Contenidos:

Matemática: Números primos y compuestos, operaciones básicas, fracciones, escalas.

Se utilizarán diversos juegos:

- Oca y Bingo, de operaciones básicas.
- Ruleta de números primos y compuestos.
- Cartas con escalas numéricas.
- Simón Dice con las tablas de multiplicar y dividir.

**Breve descripción de la actividad:** Los estudiantes compartirán una tarde, en la que mediante juegos reforzarán los contenidos aprendidos.

## 4) La organización de la provincia

Espacios Curriculares y Contenidos:

Ciencias Sociales - Ciudadanía y Política: Forma de Gobierno de la Provincia de Córdoba. División de poderes: Poder Ejecutivo, Poder Legislativo y Poder Judicial.

**Breve descripción de la actividad:** Los estudiantes de primer año comparten sus conocimientos con los de 6º grado.

En la primera jornada, participaron los espacios curriculares de Biología, Geografía y Educación Tecnológica. En la segunda, desde Educación Física, se realizó una jornada de mini vóley. En la tercera jornada se trabajó con Lengua, Ciudadanía y Participación, Inglés y Matemática. En otra circunstancia, los estudiantes compartieron una tarde en la que reforzaron contenidos de Matemática a través de juegos como: oca y bingo de operaciones básicas, ruleta de números primos y compuestos, cartas con escalas numéricas y “Simón dice”, con las tablas de multiplicar y dividir. Por último, se realizó una convivencia organizada por los integrantes del equipo de pastoral.

El seguimiento del proyecto se llevó a cabo como observadores externos en el nivel primario ya que ninguno de los dos ejerce la docencia allí. En cuanto al nivel secundario se hará desde la mayor objetividad haciendo foco en la experiencia a través de una mirada analítica.

Más allá de estos señalamientos, se ha tenido vinculación con la escuela ya que ha sido educadora de ambos, y lo importante, como señala Nicastro, es visitar la escuela, mirarla desde otra dimensión, en otra época, con otra realidad y circunstancias.

Sandra Nicastro (2006) nos invita a:

Revisitar la escuela, volver la mirada sobre ella, tendría que ver con encontrar atajos; así, en los caminos ya conocidos, de pronto puede aparecer el sendero poco transitado, que provoca curiosidad, sorpresa y también desilusión y, a pesar de todo, invita a ser transitado para renovar la mirada, el "cómo", el "qué", el "desde dónde", el "para qué". También puede implicar intentar mirar como la primera vez y que esa mirada tenga potencial de experiencia. Sólo así se puede mirar, ya no como dueño de la mirada sino acomodando la mirada a aquello que se ofrece a ser mirado, a aquello que se desea volver a mirar. (p. 72)

En relación con la mirada, los equipos de gestión focalizaron en las capacidades relacionadas con el oficio de estudiante, centrales para el estudio de los espacios curriculares propios del nivel secundario con su lógica academicista. En los últimos años, a las capacidades fundamentales para desarrollar en la educación secundaria se integraron otras dos: aprender a aprender y compromiso y responsabilidad. También ellas con incidencia directa, relevante y positiva en los itinerarios escolares de los alumnos (Argentina, Ministerio de Educación, 2010, p. 55).

En términos del citado documento ministerial, Aprender a aprender:

Es la capacidad de iniciar, organizar y sostener el propio aprendizaje. Implica conocer y comprender las necesidades personales de aprendizaje, formular objetivos de aprendizaje, organizar y movilizar de manera sostenida el esfuerzo y los recursos para alcanzar los objetivos y evaluar el progreso hacia las metas propuestas, asumiendo los errores como parte del proceso. (p. 4)

Además, se afirma que Aprender a aprender es una capacidad integral y compleja cuya consideración implica su inscripción en un contexto sociocultural, la actividad intelectual en relación con los contenidos (conceptos, estrategias, procedimientos) y la movilización de componentes subjetivos (deseos, motivaciones...) e intersubjetivos (p. 5).

Con base en esto, se distinguen tres dimensiones: sociocultural, cognitiva, socioemocional y afectiva. Este proceso forma parte integral de la construcción del oficio del estudiante; que se enseña y se aprende con una fuerte demanda para que todos los docentes y estudiantes se involucren y lo hagan significativo.

En relación con la mejora de los aprendizajes como prioridad pedagógica, centrarse en el desarrollo de las capacidades fundamentales para ejecutar un proyecto educativo exige generar las condiciones para el avance de las trayectorias de los estudiantes. De esta manera, en función de las potencialidades, estilos y ritmos de aprendizaje, todos deberían lograr las metas previstas.

Respecto a la segunda capacidad nombrada, en el documento se enfatiza el compromiso como ciudadanos nacionales y globales, las propias acciones y la responsabilidad sobre uno mismo y los otros. Además, implica acciones tales como la toma de conciencia, responder con razonamientos válidos, elegir adecuadamente y asumir una mirada atenta con la realidad actual y futura. Tanto la capacidad de metacognición como la de la autopercepción, forman parte de un proceso que potenciarán aún más las posibilidades de transición entre niveles.

## Capítulo II: marco legal

Los marcos legales y normativos son elementos indispensables en todo proceso de análisis y reflexión. Encuadra legalmente cada decisión tomada, cada política educativa llevada a cabo en algún momento de la historia de la educación argentina. Las leyes nacionales y provinciales fueron o son aplicables al sistema e implican ser identificadas para comprender íntegramente la sistematización.

En Argentina, históricamente, el concepto de obligatoriedad estuvo relacionado con la educación primaria a partir de la sanción de la Ley de Educación Común en 1884 que dispuso la obligatoriedad escolar estableciendo seis grados de educación primaria; en los momentos de conformación del sistema educativo.

Esto involucró explícitamente dos sentidos y dos tipos de actores centrales para su cumplimiento: por un lado, obligación de la población adulta de educar a los niños en las escuelas y, por el otro, obligación del Estado de garantizar el ejercicio del derecho a la educación a través de la escolarización primaria.

En 1993 se sancionó la Ley Federal de Educación que modificó la estructura académica del sistema y extendió a diez los años de escolaridad obligatoria abarcando la sala de cinco años del nivel inicial y los nueve de Educación General Básica (EGB), esta última organizada en tres ciclos de tres años cada uno. El tercer ciclo, por lo tanto, se correspondió con el 7º grado de la educación primaria y los dos primeros años de la antigua escuela secundaria. Así, esta reforma implicó una ruptura con el patrón clásico que había prevalecido en el sistema educativo desde sus orígenes.

La extensión de la obligatoriedad a 10 años estuvo, entonces, asociada a este cambio de estructura. Pero también, se apoyaba en el supuesto de que con esta modificación institucional se resolverían los problemas históricos de desarticulación de la enseñanza primaria y secundaria y se mejorarían los indicadores de rendimiento.

Así, el concepto de obligatoriedad que históricamente constituyó una herramienta de escolarización universal para el nivel primario con la función de homogeneizar a la población; a partir de su extensión se acompañó con políticas focalizadas como respuestas frente a las desigualdades

sociales que influían en las posibilidades para ingresar y sostener la escolaridad. Ambos sentidos comparten asimilar el derecho a la educación con la obligatoriedad y a ésta con la escolarización.

Desde el año 2006, la Ley de Educación Nacional 26.206 establece la obligatoriedad de la escuela secundaria y fija para la escuela primaria el propósito de “ofrecer los conocimientos y las estrategias cognitivas necesarias para continuar los estudios en la Educación Secundaria” (art. 27, inc. i).

De esta manera los gobiernos educativos nacional y jurisdiccionales tienen el compromiso de actualizar y/o desarrollar marcos normativos, diseños curriculares y planes políticos pedagógicos para la continuidad de las trayectorias.

De acuerdo con lo sostenido por el documento Lineamientos para una política de articulación. Transiciones entre primaria y secundaria:

Estos fundamentos involucran procesos de reflexión pedagógica y de construcción de consensos entre niveles que pongan en diálogo, por un lado, el alcance de las propuestas de enseñanza que hacen efectivo el egreso en el Nivel Primario (en el sentido de garantizar los conocimientos y las estrategias requeridos para la continuidad del proceso de escolarización) y, por el otro, los propósitos y las propuestas de una escuela secundaria que asume la responsabilidad de recuperar la heterogeneidad de las trayectorias escolares como una fortaleza para la enseñanza y organiza su oferta en un marco en el que los procesos de reorganización institucional y curricular orientan la superación de los modelos tradicionales de escolarización en el nivel. (p. 5).

Además, se desprende que a partir de las resoluciones CFE N.º 93/09, 174/12 y 368/20, la promoción acompañada se entiende como una estrategia que posibilita nuevas formas de aprendizaje mediante la creación de trayectos educativos que consideran los ritmos, necesidades e intereses de cada estudiante. Esta modalidad implica planificar propuestas de enseñanza que faciliten el avance entre etapas, guiadas por criterios institucionales consensuados y compartidos con los estudiantes y sus familias, y basadas en secuencias de aprendizajes. De esta manera, se observa cómo fue

transformándose el sentido de la educación, atravesando una mirada desde lo puramente curricular hacia el estudiante y las trayectorias.

La política de articulación entre ambos niveles se apoya en la Ley de Educación Nacional 26.206 y las definiciones marco que aportan las Resoluciones CFE N° 93/09, 174/12, 366/20, 367/20, 368/20, 369/20 y 387/21 y la Resolución CFE N° 367/20, cuyos conceptos son centrales para repensar la totalidad de las trayectorias escolares y que adquieren especial importancia en el tramo escolar que supone el pasaje entre el último año de la escolaridad primaria y el ingreso a la escuela secundaria.

De esta manera, la articulación permite poner en marcha una serie de intervenciones en los procesos de enseñanza en relación con el progreso de los aprendizajes. Se trata de construir una trayectoria que asuma el pasaje de la escuela primaria a la escuela secundaria como parte de un ciclo.

La articulación en el sistema educativo argentino ha sido un tema abordado y trabajado legalmente con sus respectivas reformas, ha puesto foco a este proceso de articulación y transición entre el nivel primario y secundario como una construcción de trayectorias atendiendo las particularidades, de manera progresiva y organizada sosteniendo progresivamente los aprendizajes y garantizando una transición exitosa.

Las políticas públicas de nuestra provincia abordan esta cuestión desde el paradigma de la escuela posible, que, de acuerdo al documento del Ministerio de Educación, se trata de una posición epistemológica que promueve que cada institución educativa, de cualquiera de los niveles y modalidades, fortalezca su capacidad resignificación y progreso, en tránsito constante hacia la mejora continua desde una perspectiva situada.

La conformación actual del sistema educativo posibilita y exige pensar el conjunto del trayecto que recorre todo estudiante como un único y singular proceso continuo de oportunidades de aprendizaje y desarrollo. Por ello, la propuesta curricular ha de configurarse para favorecerlo, se

vuelve oportuna la formulación de un Marco Curricular Común (MCC) para toda la educación que se ha planteado como obligatoria<sup>1</sup>

Desde la política educativa del Ministerio de la provincia de Córdoba se está llevando a cabo el Plan de Desarrollo Educativo provincial 2024-2027 con proyección 2033. Es un trabajo de revisión curricular para todos los niveles obligatorios y modalidades del sistema orientado para lograr aprendizajes con sentido a lo largo de toda la vida. Se propone trabajar desde la gestión ministerial y desde cada aula.

Por ello, se sigue trabajando y reflexionando con las metas para continuar construyendo un camino de transformaciones, material que puede acompañar, junto a otros, procesos institucionales de composición de las necesarias continuidades pedagógicas, para sostener trayectorias estudiantiles plenas de aprendizaje.

En el documento ministerial Progresiones de Aprendizajes (2025), se sostiene que:

Se articulan tres componentes que deben entenderse como una unidad de sentido: metas por ciclo, aprendizajes y contenidos, e indicadores de logro. Abarcan la trayectoria escolar completa, desde la Educación Inicial, transitando la Educación Primaria hasta la Educación Secundaria, y suponen el desarrollo de un creciente dominio de saberes, prácticas y comprensiones. (p. 4)

### **Capítulo III: antecedentes y fuentes**

Para la elaboración del anteproyecto de este trabajo se exploraron antecedentes y fuentes que sirvieron como base para proporcionar un contexto a la sistematización. Dichos antecedentes incluyen estudios significativos y relevantes. En consecuencia, ayuda a los autores a tener una mirada global y analítica acerca de otros trabajos similares; y al lector a comprender sus razones.

En el material divulgado por la Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires titulado: Articulación entre la Educación Primaria y Secundaria. Acompañando las Trayectorias. Documento de trabajo conjunto N°1/16, agosto 2016, se aborda el fortalecimiento de los

---

<sup>1</sup> . Leyes de Educación de la Provincia de Córdoba N° 9870/10 y N° 10348/16, en el marco de la Ley de Educación Nacional N° 26206/06 y la Ley N° 27045/14.

procesos de articulación entre el nivel primario y secundario, su importancia como política pública y garantía para que los estudiantes transiten toda su escolaridad obligatoria y completen su trayectoria educativa. El mismo indaga y analiza la articulación teniendo en cuenta las dimensiones: institucional, curricular y pedagógica. Toma como marco la ley de educación provincial y nacional, desde las metas de continuidad y obligatoriedad del nivel secundario. Además, se abordan los conceptos de trayectorias educativas y oficio del estudiante.

Este documento nos aporta una mirada conceptual desde la política pública. Es orientativo en cuanto a las dimensiones que intervienen y conceptos claves. Recuperamos criterios de este recorte y los profundizamos con los autores citados sin considerar la dimensión organizativa.

El segundo antecedente (2012) es el documento titulado: La Articulación, algunas ideas para reflexionar, de la autora, Claudia E. Wortley. Este documento de desarrollo curricular elaborado en la provincia de Tierra del Fuego tiene la intención de poder indagar y echar luz sobre algunos conceptos y supuestos que se tienen sobre la articulación, entendida como un proceso ineludible dentro del Sistema Educativo Provincial.

En este antecedente se responden preguntas como ¿qué se entiende por articulación?, ¿Qué es y qué no es la articulación?, ¿Qué sentido tiene la articulación? Además, se expone un detallado encuadre de las distintas articulaciones (inicial-primaria, primaria-secundaria y secundaria-superior) y su orientación desde las dimensiones curricular e institucional.

Articulación y Construcción de Unidad Entre Niveles, la tercera fuente, es un Plan de Intervención que se desarrolló en la Unidad Educativa Maryland Villa Allende, provincia de Córdoba. El objetivo fundamental del trabajo es fortalecer las trayectorias educativas y reforzar los vínculos fundacionales a través de un proyecto de articulación entre el Segundo Ciclo del Nivel Primario (4to, 5to y 6to año) y el Ciclo Básico del Nivel Medio (1ro y 2do, 3er año) en dicha institución. Es un trabajo final de grado de la Lic. en Educación en la Universidad Siglo XXI.

Allí se aborda el concepto de *articulación* desde la definición de la RAE y se enriquece con la mirada de algunos autores como Lara y Ander-Egg con especificidad en el contexto educativo. Además, hay un encuadre legal, ley de Educación Nacional, Art. 15, donde pondera a los equipos de

gestión a sumarse al plan de intervención propuesto y que deben propiciar un espacio dialógico donde se ponga en eje, el fortalecimiento de las trayectorias educativas, con el objetivo de impedir el quiebre entre niveles y espacios. El plan de trabajo consta de: conversatorio entre los directivos de la institución y la asesora pedagógica, una capacitación / taller para comenzar a trazar el plan estratégico, otra capacitación / taller entre los directivos del Nivel Primario y del Nivel Secundario de la institución, la asesora pedagógica y los docentes del Segundo Ciclo del Nivel Primario y del Ciclo Básico del Nivel Secundario y por último, la jornada de diálogo, reflexión, evaluación y cierre de la propuesta.

El último antecedente citado se denomina: Articulación entre primaria y secundaria: El equipo de gestión como generador de prácticas de articulación. Es un trabajo final de la Licenciatura de Gestión de Instituciones Educativas de la Universidad Abierta Interamericana. Pertenece a Viviana Claudia Seifrid. Tiene como objetivo ahondar en el conocimiento de la articulación entre los niveles primario y secundario, y en la intervención de los equipos de gestión, de cada nivel, para su puesta en marcha. Se sostiene la falta de estrategias para generar articulación entre ambos niveles. Se manifiesta el interés en investigar este tema por las problemáticas durante la transición reflejadas en el trabajo de preceptor. El documento se aproxima a hipotetizar sobre el causal de las deficiencias en este paso de un nivel a otro, apoyándose en que los estudiantes muestran que el rendimiento académico disminuye drásticamente en los primeros años de la educación Secundaria, según estadísticas del ministerio de Educación de la Nación.

Se pone en eje el rol de la gestión directiva, cuando se detalla en uno de sus párrafos la importancia de la gestión de las instituciones educativas como agente indispensable para poder encauzar un Proyecto de Articulación.

La presente sistematización de prácticas ofrece variados aportes al campo profesional y disciplinar. En principio, y en relación al campo de la gestión educativa que fundamenta el tránsito por la carrera elegida, se ofrecen lineamientos para el abordaje desde sus múltiples dimensiones para su análisis y aplicación. A los docentes, para propiciar la reflexión acerca de generar acciones para fortalecer el oficio del estudiante, modificar las prácticas de enseñanza y aprendizaje, lograr acuerdos

pedagógicos y didácticos, posibilitar una transición más exitosa de los estudiantes de un nivel a otro y sostener las trayectorias.

Otro aporte significativo es el de avanzar en acciones que permitan, desde el sistema educativo, ocuparse de ese “territorio sin jurisdicción” entre un nivel y otro, estableciendo acuerdos para que el estudiante que egresa de la primaria efectivamente inicie su recorrido por la secundaria.

#### **Capítulo IV: análisis teórico**

El marco teórico es una guía que recopila antecedentes y consideraciones que sostienen la sistematización de experiencia. Se hará un recorrido que pueda esclarecer el foco de la misma, el recorte de indagación previsto y el modo de comprenderla.

Para construir este marco, se consideró la matriz de categorías, subcategorías y códigos a partir de las entrevistas realizadas en el trabajo de campo.

#### **Transición y articulación**

La transición es un proceso al que es necesario restar dificultad y al que también hay que desarrollar y mejorar. (Hargreaves, Earl y Ryan ,1996)

En palabras de la directora de Nivel Secundario entrevistada, “la transición se concibe como este período de paso en el que el estudiante pasa de ser de nivel primario a nivel secundario, entonces la articulación debe ser ese camino por recorrer con el fin de acompañar esta trayectoria.” Por otra parte, la directora de Nivel Primario sostiene que:

La transición es un proceso individual interno, y la articulación prepara para esta transición. Tiene que ver con algo institucional, más organizado. Son distintos proyectos y actividades que ayudan al momento de la transición. La transición es cuando algo nos desafía a nosotros y a nuestros alumnos a decidirse. La articulación sería como un acompañamiento a ese paso de transición. (2023)

El eje de esta sistematización es el concepto de *transición*. Gimeno Sacristán (1997), la define: como momentos en los que se está fraguando algo determinante que no nos resultará indiferente, donde lo viejo se acaba y se alumbra un nuevo porvenir (p. 16) En este caso, lo viejo vendría a ser la escuela primaria y lo nuevo, la secundaria.

El término *transición* es una categoría que remite a más de un significado y que, en el contexto escolar y curricular, adquiere distintos matices, en especial, cuando se trata del cierre e inicio de ciclos. Este concepto se deriva del latín *transitio*, lo que significa acción y efecto de estar entre lo nuevo y lo viejo (Diccionario de etimologías, s.f); es decir, no constituye un estado definido y por lo tanto se impregna de aspectos que se deslizan entre dos temporalidades, que pueden ser temporales y conceptuales, como remitía Sacristán anteriormente.

Tanto el concepto de articulación como el de transición suelen utilizarse como sinónimos, aunque no remiten a un mismo significado. Por esa razón, es importante conceptualizar la diferencia y relación entre ambos.

La articulación supone construir para todos los estudiantes una serie de continuidades pedagógicas y didácticas que den forma a su experiencia escolar a lo largo de todo el sistema educativo, los sitúe y les permita sostener los cambios que toda etapa trae consigo.

Durante el tránsito hacia el nivel siguiente, toma relevancia el concepto de gradualidad, que, en palabras de Sacristán (1997), “debe ser tomada como criterio al momento de secuenciar los contenidos, incrementar las exigencias a los estudiantes y al considerar los ritmos de aprendizajes”. (p. 16)

La idea de transformación del conocimiento es central para comprender la particularidad del pasaje entre niveles. Por esta razón, el trabajo pedagógico en este marco debe organizar propuestas que atiendan el juego de rupturas y continuidades en relación con los conocimientos, sus representaciones y denominaciones.

Según Gascón y otros (2009), “la articulación pedagógica es comprender una pieza directamente implicada en el tema de la transición, puesto que no articular los procesos, crea el riesgo de sólo quedarse en la discusión sin la toma de acciones que gestionen cambios” (p. 12).

Suelen observarse dificultades en el aprendizaje de los estudiantes en relación con la ausencia de articulación de contenidos, acuerdos y evaluación, por lo tanto, “articular al interior del sistema educativo es concebir dispositivos mediadores entre componentes considerados como identidades diferentes” (Lara, 2003 p. 12) lo que significa establecer una conexión coherente entre

instancias o momentos que en apariencia lucen inconexas. En el momento de paso del nivel primario al secundario, los estudiantes “son invisibles para cada nivel, nadie los espera ni los busca pues ya han egresado de la escuela primaria pero todavía no pertenecen a ninguna otra institución educativa” (Rossano, 2006: 296. p. 4).

Se elige hablar de *transición*, porque este concepto se referencia en la fundamentación del proyecto a sistematizar: Es necesario acompañar a los estudiantes en su proceso de transición hacia el nivel secundario, para que puedan continuar su trayectoria con autonomía y la seguridad de que serán acompañados, en este camino de crecimiento, por otros estudiantes, docentes y preceptores del centro educativo. Es importante entender la diferencia o, mejor dicho, la relación que existe entre ambos términos. La articulación será entendida como aquel proceso que les permitirá a los estudiantes una transición favorable o no. Entendemos que esta última no siempre es articulada, aunque se explicita en muchos casos. Forma parte de las tensiones entre las definiciones de las instituciones y lo que puede hacerse efectivo en las prácticas educativas.

Las transiciones implican separación, es decir, distancia entre un estado y otro. Los procesos que se viven generalmente son problemáticos y su superación requiere construir, alcanzar, desarrollar ciertas competencias que pongan de manifiesto adecuaciones y adaptaciones a un nuevo contexto, una nueva normativa, a nuevas estructuras organizativas. Implican movilizaciones emocionales y sociales en cada persona, de modo singular y particular de acuerdo con su historia de vida personal, familiar y contextual.

Las transiciones y los pasajes conllevan ciertos ritos de paso, formas que indican cómo se transitan determinados momentos de la vida de los individuos de acuerdo con su propia cultura mediante rituales, esas construcciones singulares que expresan construcciones culturales y se configuran como referentes empíricos, externos, sumamente importantes para los estudiantes a lo largo de sus trayectorias educativas.

La articulación busca los mecanismos para que el tránsito de los estudiantes por el sistema educativo sea llevado de la mejor manera posible. Además, que permita una transición a un nuevo entorno. Azzerboni y Harf (2023) dirán que la articulación procura unir, dar continuidad a un proceso

educativo, evitar fracturas entre culturas e identidades y propiciar el surgimiento de opciones y propuestas ricas y diversas, que abran oportunidades a todos y cada uno de los estudiantes para evitar el fracaso escolar. (p.138)

Hay una estrecha relación con las trayectorias ya que la articulación procura generar las mejores condiciones para que sean satisfactorias, continuas y completas, y se afirma desde la perspectiva del principio de continuidad pedagógica. Eso implica crear consensos entre los actores del sistema educativo, las acciones, instrumentos, recursos que muestren y sostengan la atención necesaria a las trayectorias desde los lugares, ámbitos y responsabilidades correspondientes.

La continuidad es un proceso que genera un cambio cualitativo. Una verdadera articulación y su correspondiente transición requiere una continuidad educativa, que estará conformada por cambios con saltos, rupturas, avances y sucesiones naturales en el aprendizaje.

Si concebimos al estudiante como sujeto histórico, que transita todos los niveles y que vive experiencias articuladas, donde haya un proceso continuo de aprendizajes y vivencias se propiciará su continuidad dentro del sistema educativo.

Es importante al referir tanto a la articulación interniveles como a la intraniveles que no debe plantearse solo como inherente al pasaje, sino como una cuestión prioritaria en el interior de cada nivel.

Entonces, la articulación es un eje que atraviesa el sistema, es inherente al proceso educativo en cada institución escolar y viabiliza el funcionamiento armónico entre elementos a fin de superar fragmentaciones.

### **Lógicas de cada nivel**

Ambos procesos, articulación y transición, implican en este caso a los niveles primario y secundario. Cada uno de ellos con su especificidad, historia, currículum y cultura institucional; es decir, cada nivel tiene su propia lógica. No obstante, el desafío sería, propiciar un pasaje adecuado entre ambos logrando una convergencia en pos de favorecer las trayectorias escolares.

Es sabido que cada uno tiene sus propias lógicas de trabajo, organización y estructura. Desde su origen, estos niveles han respondido a diferentes mandatos.

La educación primaria y secundaria se diferencian en la complejidad que entrañan los diversos grados de autonomía, decisión y responsabilidad por parte de los estudiantes. Acompañar el pasaje entre un nivel y otro constituye una necesidad e involucra varias dimensiones: organizativa, curricular y pedagógica.

En palabras de Inés Aguerro (2009):

Tomar conciencia de esto es la única manera de avanzar en el necesario proceso de articulación entre niveles para resolver los nudos críticos de deserción y repetición que provoca el paso entre ellos. Porque la articulación no es solo una cuestión de voluntad del docente o de más o menos capacidades de los alumnos, sino que tiene que ver con cuál es la lógica de organización de cada uno de los tramos del sistema escolar. En tanto y en cuanto cada uno de los niveles esté organizado desde una lógica diferente la articulación no va a ser posible, o va a resultar muy complicado conseguir resultados, más allá de lo que se intente. (p. 3)

Durante la Educación Secundaria los estudiantes enfrentan diferentes situaciones: desde los cambios físicos y psicológicos, hasta la organización de sus estudios. Cada espacio curricular es impartido por un docente especializado, se incrementa el número de asignaturas y de docentes, y se desarrolla un vínculo más impersonal. También hay cambios ligados a la organización del trabajo escolar, los niveles de exigencia y la inserción en un nuevo ámbito con otra cultura institucional, lo que les demanda desde el primer día mayores niveles de responsabilidad y autonomía.

El nivel primario tiene como lógica de organización el desarrollo del alumno, pues hay que darle los instrumentos para que pueda adquirir luego otros saberes. El Diseño Curricular de la provincia de Córdoba, en su encuadre general, detalla los lineamientos jurídico-políticos del nivel, en especial atención al objetivo: Ofrecer los conocimientos y las estrategias cognitivas necesarias para continuar los estudios en la educación secundaria (Artículo 35, inciso j), y a lo expresado en el Artículo 36: Jornada educativa.

Además, las intencionalidades formativas de la Educación Primaria, en consonancia con la Ley de Educación Nacional y la Ley de Educación de la Provincia de Córdoba, la Educación Primaria

tiene la finalidad de proporcionar una formación integral, básica y común. Para ello, la escuela ha de fortalecer su lugar de institución formadora, de espacio privilegiado de transmisión de conocimientos valiosos y relevantes, tendientes a la formación integral de las personas, que posibiliten la integración y participación activa en la comunidad. Es necesario también que se afiance como espacio público donde se asegura la enseñanza de los saberes que sólo se aprenden en la educación formal, que requieren ser enseñados por los maestros y que se aprenden mejor en grupo, junto con los pares.

En relación con lo planteado, las intencionalidades formativas de la Educación Primaria que se promueven en este Diseño son: garantizar el acceso a saberes, prácticas y experiencias sociales y culturales relevantes que posibiliten comprender el mundo e intervenir en él; promover el desarrollo de la subjetividad y la formación de sujetos autónomos y de ciudadanos responsables y asegurar la transmisión y apropiación de los conocimientos necesarios para que todos los estudiantes puedan continuar y sostener su formación en la escuela secundaria.

Tal como se ha establecido para la Educación Inicial, la Educación Primaria se enmarca en un Proyecto Político de educación para la inclusión social, que implica garantizar la igualdad de oportunidades para todos los estudiantes en el acceso, en la permanencia y la finalización de su trayectoria formativa obligatoria.

El nivel secundario, por su lado, tiene como lógica las disciplinas y su objetivo es el desarrollo cognitivo. De la misma forma que se cita el DC de nivel primario, en el encuadre general del DC de Nivel secundario, se refiere a la educación secundaria con base en las leyes Nacional y Provincial:

En ambas leyes se define a la Educación Secundaria como una unidad pedagógica y organizativa destinada a habilitar a los/las adolescentes y jóvenes, que hayan cumplido con el nivel de Educación Primaria, para el ejercicio pleno de la ciudadanía, para el trabajo y para la continuación de estudios.

En cuanto a las finalidades de la Educación Secundaria, siguiendo al citado diseño: En el marco de los permanentes cambios sociales y culturales que vienen poniendo en cuestión la finalidad de la Educación Secundaria, la masificación originada en la obligatoriedad del nivel constituye un verdadero desafío a su histórico carácter selectivo.

En este contexto corresponderá, entonces, rehacer la Educación Secundaria, a partir del replanteo de sus funciones básicas, con el fin de contribuir al desarrollo de todas las dimensiones de la persona, habilitando a todos los estudiantes para el ejercicio pleno de la ciudadanía, para el trabajo y la continuación de los estudios. Es decir, que le corresponde hoy a la Escuela Secundaria brindar un servicio educativo integral, de calidad, que haga al adolescente y al joven capaces de transformar la realidad y que, al formarlos para la construcción de su proyecto de vida como ciudadanos, contribuya al desarrollo de la comunidad. A los efectos de dar cumplimiento a dicha finalidad, las propuestas educativas para los adolescentes y jóvenes deben garantizar: el derecho a la educación a través del acceso efectivo de todos los destinatarios, cualquiera sea su condición y/o situación personal, económica, cultural, de género y lugar de residencia. La inclusión y las trayectorias escolares continuas y completas, a través de la implementación de medidas que amplíen las posibilidades de ingresar, permanecer aprendiendo y egresar satisfactoriamente de la escuela. Una formación relevante para todos, promoviendo la unidad pedagógica y contemplando la diversidad organizacional de las ofertas educativas.

Inés Aguerrondo (2009) aclara que este pasaje no debe ser abrupto, sino que debe ser conducido de manera cuidadosa y progresiva. Afirma que es prioritario que todos compartan los ideales institucionales y se apunte hacia un mismo horizonte, con metas y objetivos comunes. Articular, en este sentido, va a implicar romper la idea de los niveles y poner el foco en potenciar todas las dimensiones que se requieren para el desarrollo integral, además de fortalecer el oficio del estudiante. (p. 4)

Es preciso considerar la institucionalización de los acuerdos y las estrategias de reorganización e intensificación de la enseñanza en el transcurso del ciclo lectivo teniendo en cuenta elementos de las dimensiones pedagógicas y administrativas para acompañar las trayectorias.

Aquí, Aguerrondo sostiene que (2009):

Esto implica comenzar a imaginar una experiencia de aprendizaje superadora de la segmentación disciplinar y de la frágil articulación entre niveles, que jerarquice la construcción de continuidades a lo largo de la educación obligatoria y no coloque los obstáculos en las

circunstancias de los estudiantes, permitiendo recorridos equivalentes pero atentos a la diversidad. (Pág. 11)

En la entrevista llevada a cabo, la Directora del Nivel Primario (2023), expresó:

Yo creo que la mayor tensión es lograr que se puedan juntar y consensuar. El tema de los horarios, la disponibilidad, las corridas principalmente del docente del nivel medio hace que por ahí se retrase o cueste la coordinación. Creo que esa es la mayor dificultad.

Un desafío para lograr esto es superar uno de los principales obstáculos por los que se ve atravesada la realización de intervenciones institucionales de este tipo es la organización laboral del nivel secundario.

### **Trayectorias integradas**

En el desarrollo de este trabajo se ha mencionado el concepto de “trayectorias”, entendiendo a la trayectoria educativa como el camino que sigue un estudiante en el sistema educativo, desde su ingreso hasta su egreso. Es un concepto que abarca la secuencia de actividades y eventos curriculares, así como las pausas en la matrícula.

El documento municipal La Escuela Posible (2022) sostiene que:

La trayectoria escolar de un estudiante es el recorrido que sigue en su paso por los distintos ciclos y niveles del sistema educativo. Si bien los puntos de inicio y finalización de la trayectoria teórica están claramente delimitados y definidos, considerar las trayectorias reales obliga a pensar que se trata de una construcción expuesta a atajos, logros, evasiones, obstáculos, continuidades, desvíos, tramos de mayor o menor dificultad. Es decir, los estudiantes en su paso por las instituciones educativas realizan caminos diferentes, ligados a su trayectoria personal, a sus vinculaciones con el medio social, comunitario y familiar (DINIECE – UNICEF, 2004, Terigi, 2007, 2008, 2009, 2014, p. 5)

Los estudiantes atraviesan diversas experiencias a lo largo de su recorrido por la educación formal. Como se ha mencionado durante este trabajo, cada nivel tiene su propia cultura, gramática y/o lógica específica con igual relevancia, aunque teniendo en cuenta distintas finalidades. Se pretende impulsar el diseño de transiciones fluidas en este proceso teniendo en cuenta el desarrollo

progresivo de capacidades, entre las cuales se han considerado a nivel provincial: Oralidad, lectura y escritura, Abordaje y resolución de situaciones problemáticas, Pensamiento crítico, Aprender a aprender, Trabajo con otros, Comunicación, Compromiso y Responsabilidad, Creatividad, Trabajo colaborativo y cooperativo, Gestión y monitoreo del propio aprendizaje y Ciudadanía local, global y digital.

Es fundamental el rol del equipo directivo para integrar los aspectos curriculares y pedagógicos hacia un desarrollo progresivo de capacidades y contenidos y generar mejores condiciones en los estudiantes en el avance en sus trayectorias escolares de manera integral. En relación a esta afirmación, la directora de nivel secundario entrevistada sostuvo que:

Al proyecto lo fortaleceremos pensando en esta articulación desde el segundo ciclo del nivel primario y hacerlo a lo largo de todo el año.(...) De esta manera se intentarían realizar acciones sistemáticas continuas, graduales, a lo largo de la trayectoria de los estudiantes por estos grados y cursos, además revisando, acordando cuestiones pedagógicas como también otros aspectos, sobre todo lo que se vincula con las habilidades, con las competencias que deben desarrollar los estudiantes y que son básicas y necesarias para después convertirse en un estudiante de nivel secundario. (2023)

Se observa la necesidad de trabajar sobre la transición y las trayectorias integradas ya que los equipos de gestión se planteaban cómo acompañar el tránsito articulando desde los aspectos básicos para poder acompañar la trayectoria y que el estudiante pueda transitar con éxito el nivel secundario.

En relación con lo planteado por la institución sobre los procesos de articulación entre niveles, el desafío consistirá en flexibilizar ciertos componentes de la estructura de la escuela secundaria para constituir trayectos de aprendizajes continuos, por ejemplo: la unidad pedagógica del Ciclo Básico, y la reorganización curricular según asuntos centrales de las áreas y/o disciplinas y ciclos sostenidos de enseñanza que promuevan la integralidad y la complejidad de los conocimientos (por ejemplo: la articulación entre el último año del primario y los dos primeros del secundario). Para ello es necesario poner en marcha todos los recursos y acordar criterios respecto de las condiciones de enseñanza.

De acuerdo con el documento ministerial Marco Curricular Común: (2025)

Se asume un trabajo de producción curricular provincial para el conjunto de la escolaridad de los/as cordobeses toda vez que atiende a los aprendizajes y la enseñanza en los diferentes niveles Inicial, Primario, Secundario planteados como una continuidad, en sus diversas modalidades, nutriendo las trayectorias escolares de niños/as, adolescentes, jóvenes y adultos/as. (p. 8)

Se requiere de un trabajo docente planificado y cohesivo entre ambos niveles en el punto de inflexión del cambio entre uno y otro. Aquí, el equipo directivo es clave para propiciar esta transición motivando, guiando y generando espacios y tiempos de trabajo en equipo.

#### **Oficio del estudiante**

El oficio del estudiante es la capacidad y compromiso de aprender y adquirir conocimientos. involucra una serie de hábitos, actividades y responsabilidades que implican un “saber hacer” mediante herramientas para lograr trayectorias fluidas y aprendizajes potentes.

Este oficio adquiere dimensión particular según la cultura, la época y las concepciones pedagógico-didácticas que estén en escena. Implica un saber hacer que se va construyendo a lo largo de toda la trayectoria escolar y es muy distinto a la experiencia de ser estudiante en un nivel u otro. Todo esto supone que el aprendizaje de este oficio necesita ser abordado institucionalmente en el marco de dispositivos y acciones planificadas y puestas en práctica que les brinden a los estudiantes herramientas y recursos fundamentales para alcanzar aprendizajes significativos. Además, allanar el camino hacia una transición favorable.

En este proceso de transición, el llamado *oficio del estudiante* juega un papel fundamental ya que, en palabras de Perrenoud (2006):

Involucra aquellos saberes prácticos que los estudiantes ponen en juego para construir su recorrido por los diferentes niveles educativos. Concibe la tarea del alumno como ese oficio a aprender y a construir dentro de complejos procesos de socialización durante su itinerario escolar. Este saber hacer le permite transitar la vida en la escuela en toda su complejidad, de la mejor manera y refiere a cómo el sujeto alumno atraviesa y aprende a vincularse con las

prácticas de enseñanza, los tipos de actividad, las formas de evaluación, los modos de estudio y las actividades domiciliarias. Incluye también el modo en que se posiciona en el vínculo con los docentes y pares, las relaciones entre familia y escuela, entre otros. (p. 6)

El autor también afirma que:

Se establece una concepción de enseñanza entendida como la práctica social de transmisión cultural para favorecer la inserción creativa de los sujetos en las culturas. Enseñar es transmitir conocimientos, prácticas sociales, normas, lenguajes y generar situaciones de aprendizaje para su construcción y reconstrucción. En este proceso no sólo se producen saberes sino modos de vincularse con el conocimiento, aspectos que sólo se aprenden en relación con otros. (p. 7)

El concepto de oficio del estudiante adquiere relevancia a partir de la obligatoriedad de la escuela secundaria. Esto genera un quiebre entre lo que se espera de los estudiantes y lo que realmente sucede con ellos en los primeros años. Por eso, es importante cuestionar las formas tradicionales de funcionamiento y buscar apoyos claros que ayuden a los nuevos a adaptarse y avanzar hacia un nivel que tiene mayores desafíos.

El autor sostiene que este oficio va a depender, en gran medida, de varios factores que pueden influir en un adecuado proceso, y afirma que:

La falta de motivación es un lugar común que forma parte de la comprobación del fracaso, de la estigmatización del alumno que no sigue el juego, de la búsqueda de una explicación que libera a la escuela de ahondar más, incluso del rechazo de las responsabilidades para las familias.... ¿Qué pueden hacer los padres ante tal mensaje? ¿Es que la falta de motivación se cura? ¿De quién es la culpa? (p. 206).

Estos interrogantes son interesantes para pensar que el oficio del estudiante no depende exclusivamente del alumno, sino que se presupone una planificación acerca de cómo favorecer este proceso tan importante. Aquí la tarea del equipo directivo y docente es fundamental.

En las entrevistas realizadas, la directora de nivel secundario revela la importancia de afianzar este rol de manera transversal para favorecer la autonomía de los estudiantes:

En ese proceso de convertirse en estudiante de otro nivel deben brindarse las herramientas, el apoyo, el acompañamiento necesario para tal fin que no tiene que ser solo en realidad, en lo pedagógico, sino que tiene relación con esos otros aspectos que hacen que es ser estudiante en el nivel secundario, cómo me posiciono frente a la organización de tiempos de estudio, cómo estudiar, los vínculos que se establecen con los docentes, con los preceptores que es un rol que desconocen. Bueno, en general con todas las personas que circulan (por así decirlo) en el nivel secundario. También con el número de docentes que es mayor en cantidad respecto al nivel de donde provienen, las características que tiene el nivel secundario en general. (2023)

El oficio de estudiante es complejo, diverso y para que se convierta en una experiencia significativa, se supone que otros participen de su construcción.

### **Instituciones educativas y el rol del director**

Para toda transformación educativa es fundamental el rol del equipo directivo, sin dejar de pensar que éste se encuentra inmerso en una institución, asumiendo a las escuelas como instituciones de existencia ya que comprometen la producción de subjetividad, la conformación de sujetos individuales y sociales a la vez.

Es importante no quedar atrapados en la preocupación por las dimensiones de lo organizacional sino reconocer que el sentido del hacer docente y más aún la tarea desde la gestión directiva excede lo organizacional.

Teniendo en cuenta esta idea, cabe preguntar, ¿cuál es el sentido de la gestión educativa? ¿Solo ocuparnos de la organización escolar o de la producción de condiciones institucionales para la enseñanza? Es fundamental pensar en el sentido por encima de las dimensiones. Esta mirada concibe a la gestión como aquella acción que procura generar condiciones para que suceda la transformación.

Una buena escuela se construye y se transforma colectivamente. No deben estar ajenas a los desafíos que nos interpela la sociedad actual, la diversidad, la interdisciplinariedad, las trayectorias educativas completas, el vínculo con la comunidad, el desarrollo de capacidades fundamentales, el

oficio del estudiante; entre otros. Serán parte de una serie de puntos a trabajar y tener en cuenta en pos de una Escuela Posible, como sostiene Horacio Ferreyra. Para lograr esto, se intenta generar un clima de aprendizaje valorable y, al mismo tiempo, distribuido a lo largo de los trayectos de los estudiantes por el sistema educativo, para lo cual se otorgue un lugar prioritario al trabajo centrado en lo pedagógico-didáctico. Se quiere establecer las conexiones necesarias entre cada uno de los componentes de la gestión para otorgar así coherencia a las acciones, esfuerzos y proyectos.

La trayectoria educativa de un estudiante representa el camino que recorre a lo largo de los distintos niveles y etapas del sistema escolar. Considerar las trayectorias reales implica reconocer que este recorrido puede estar marcado por avances acelerados, logros, interrupciones, dificultades, continuidades o desvíos. En este sentido, cada estudiante construye un camino único, determinado por su historia personal y por los vínculos que mantiene con su entorno familiar, social y comunitario.

Autores como Viñao Frago sostienen que la articulación interinstitucional expresa el cuidado y la atención en las transiciones, en el pasaje entre niveles, y se requiere una mirada holística, integral, que entienda a la escuela como sistema y no como una suma de partes autosuficientes, sino interdependientes, por lo que cambios y decisiones en una parte o área afectan a toda la institución. Esta visión de la escuela recupera el valor de la construcción de una red de interacciones para mantener tendencias hacia el cambio, recordando que toda mejora depende más de cómo interactúan las distintas partes que de cómo le va a cada una de ellas en forma independiente.

Se considera al sistema educativo como una integración de las lógicas de todos los niveles, modalidades y ámbitos, teniendo en cuenta los fines educativos generales del sistema y particulares de cada uno, que respondan y respeten las particularidades de los protagonistas de la tarea educativa. Es frecuente hacer referencia a la construcción de puentes en relación con la articulación; por cierto, eso requiere conocimiento mutuo de ambas orillas, de manera que cada institución encuentre su modo de abordar este proceso y las acciones de pasaje, revisando sus modos de actuación y adopte sus propias decisiones pedagógicas, organizativas, curriculares y relacionales.

En ese puente, se asumen compromisos y desafíos, se entiende que la articulación no es un simple trámite, sino que compromete a la institución en su totalidad y se constituye en un real proyecto de gestión en el que se construyen acuerdos y negociaciones institucionales.

Es esperable que se suscite una reflexión que resignifique la organización institucional, el currículum, los recursos, la organización, distribución de los tiempos y los espacios, y diseñen agrupamientos alternativos y flexibles, todo ello acorde con la necesidad de dar forma a la escuela que se requiere en la actualidad.

Aquí, el trabajo en redes juega un papel muy importante. Según Ziegler, (2020):

La experiencia en escuelas que trabajan en redes permiten acompañar y potenciar el cambio en las instituciones y en los sistemas educativos. El trabajo en redes propicia nuevas formas de gestión que privilegian los flujos horizontales y las relaciones de cooperación para potenciar los cambios. La red permite trabajar con modelos en proceso que se replican y se enriquecen con el propósito de ajustar de mejor modo la transformación. (p. 77)

En este caso, la red hace posible que se produzcan cambios tanto desde el trabajo colectivo como desde la gestión institucional.

## **Capítulo V: conclusión**

La sistematización de experiencias permite construir nuevos conocimientos desde el análisis y la interpretación de una práctica determinada. Puede ser una herramienta para la transformación de una nueva práctica o para teorizar el elemento analizado. Retomando la definición de Holliday, “obtener aprendizajes críticos de nuestras experiencias.” Este trabajo nos permitió pensar la experiencia y así promover nuevas iniciativas para la transformación de la propia práctica.

Por otra parte, nos permitió vincular la teoría y la práctica. Incluso, desde la incertidumbre por desconocimiento del formato y de los escasos antecedentes sobre nuestro tema en particular.

En el recorrido de esta sistematización hemos analizado un proyecto institucional cuya finalidad fue la de recuperar estudiantes egresados del nivel primario para la continuidad de sus trayectorias en el nivel secundario en el mismo centro educativo. Desde los equipos directivos se

propuso considerar el momento de *transición* entre ambos niveles para lo cual convocaron a docentes con el fin de diseñar y desarrollar el acompañamiento de las trayectorias escolares.

Como punto de partida, exploramos antecedentes que nos sirvieron para el análisis de situaciones similares. Por su parte, el marco teórico fue aquella vigilancia epistemológica indispensable para analizar y teorizar los conceptos sobresalientes en este trayecto, con el acompañamiento de aportes personales y experiencias significativas en las trayectorias docentes.

En el trabajo de campo nos insertamos en la institución educativa. Si bien no tuvimos oportunidad de observar la práctica, nos ofrecieron todos los elementos requeridos para la sistematización. A partir de allí, acordamos las entrevistas etnográficas que se incluyen en el anexo, realizadas al personal directivo de ambos niveles. Las mismas fueron analizadas y plasmadas en una matriz de categorías donde se codificaron y categorizaron datos cualitativos obtenidos como estrategia de recolección de información y producción de datos.

Realizamos una capitulación por conceptos que consideramos sobresalientes, mediante la vinculación entre las entrevistas y el marco teórico: articulación y transición, lógicas de cada nivel, marco legal, trayectorias integradas, oficio del estudiante, rol del directivo y las instituciones educativas.

Esta experiencia de transición del nivel primario al secundario nos permitió describir y comprender prácticas institucionales, propiciar saberes que contribuyan al oficio de enseñar, identificar las tensiones en torno al proyecto y fortalecer una mirada desde la gestión directiva. Por otra parte, pudimos explorar desde la indagación de antecedentes, analizar las entrevistas y construir una base teórica.

A partir de este recorrido visualizamos la importancia del rol directivo para generar espacios de transformación en los cuales se involucre a todos los actores educativos.

La articulación y la transición juegan un papel central en cada una de las instituciones educativas donde las decisiones de los equipos directivos serán determinantes para generar procesos de cambio. Para ello, es necesario coordinar a los docentes y sus acciones a fin de unir y dar sentido a aspectos parciales de un mismo proceso e identificar algunos hilos conductores que

estructuren la continuidad, visibilizando las experiencias que afrontan los estudiantes a lo largo de su escolaridad. Esto supone pensar aquello que se necesita alentar e impulsar para construir una experiencia educativa más integrada en la educación obligatoria, poniendo en valor, en el contexto de esta discusión, los saberes y aciertos del trabajo pedagógico específico de cada nivel educativo, en los demás niveles con el fin de diseñar transiciones fluidas.

Fue relevante solicitar la matrícula de los últimos años del instituto analizado ya que nos permitió comprobar la problemática que derivó en la elaboración y concreción del proyecto Como mercedarios continuamos juntos.

La evaluación del proyecto que realizaron los directivos arrojó resultados positivos, reflejados en datos cuantitativos a los cuales pudimos acceder (Ver anexo III).

En la matrícula del nivel secundario con relación al nivel primario en años correlativos puede considerarse que hay un importante incremento.

Al final del recorrido, consideramos que fue indispensable el aporte teórico de cada categoría analizada, profundizada y cotejada. Desentrañar los núcleos temáticos del trabajo permitió arrojar luz a muchos de los interrogantes planteados desde el comienzo.

Una de las mayores dificultades que tuvimos, incluso antes de comenzar a trabajar con esta sistematización, fue poder dilucidar las diferencias entre el concepto de articulación con el de transición. Esto nos llevó a una indagación de diversas fuentes teóricas.

Como hemos mencionado, la articulación supone construir para todos los estudiantes una serie de continuidades pedagógicas y didácticas que den forma a su experiencia escolar a lo largo de todo el sistema educativo, los sitúe y les permita sostener los cambios que toda etapa trae consigo. Podemos vincular el concepto de trayectorias completas y continuas, asumidas desde el nuevo plan de Desarrollo Educativo Provincial (2024) donde se define que: “Incrementar y consolidar trayectorias continuas y completas (acceso, permanencia, progreso y egreso) con aprendizajes de calidad, poniendo énfasis en las poblaciones escolares que se encuentran en mayor riesgo pedagógico” (p. 16).

Este documento también hace referencia a la educación a lo largo de toda la vida, con el fin de priorizar los procesos de actualización y renovación pedagógica curricular en todos los niveles y modalidades del sistema para lograr aprendizajes con sentido, en alfabetizaciones múltiples con énfasis en lengua, matemática, ciencias y tecnologías digitales y computacionales. Además, las condiciones socioeducativas, desarrollo profesional docente y participación y concertación de políticas.

Consideramos que, si en un sistema educativo los niveles que recorren los estudiantes estuvieran articulados, podría establecerse una transición fluida. Respecto a este último concepto, se refiere al camino por el que los estudiantes transitan el paso de un nivel al inmediato superior.

En esa transición y en este trabajo sistematizado, se juegan otras variables que también se analizaron y que determinan el proceso como las lógicas de cada nivel y el oficio del estudiante; entre otras. Es decir, articulación y transición son conceptualizaciones que van de la mano y se complementan mutuamente.

Hemos advertido la centralidad del rol directivo en cuanto a la visualización de la problemática planteada en la institución. Ambos equipos fueron claves en la generación del proyecto, su desarrollo, evaluación y revisión. No sería posible generar cambios en las instituciones sin estas intervenciones desde la gestión: propiciar espacios para el encuentro, gestionar los tiempos y motivar a los docentes para acompañar las trayectorias de los estudiantes.

Durante mucho tiempo se vinculaba la formación de los directores con tareas administrativas, habilidades personales de liderazgo y la elaboración de proyectos pedagógicos. Actualmente, el rol directivo está ligado a la vida política cotidiana de su escuela e implica el aprendizaje de nuevas habilidades.

La licenciatura que estamos concluyendo pone su foco y especificidad en la gestión educativa, cuyo referente más visible es el director de una institución escolar. Nos posicionamos como futuros gestores teniendo en cuenta aspectos a aplicar desde los tópicos teóricos y prácticos analizados en esta práctica de sistematización.

Tanto en esta experiencia situada como en situaciones generales de la labor directiva, creemos que debería constituirse como tal, definiendo tareas y responsabilidades que eviten la confrontación y/o superposición de roles; fortalecer y dinamizar el trabajo colectivo, promoviendo la congruencia de las actividades. Como sostiene Beltrán Llavador (2001), “no se trata de reducir o eliminar posiciones frente a otras, sino que, a partir de sus diferencias, puedan aproximarse hacia una unidad de metas” (p. 19)

Además, es importante vincular las articulaciones internas y externas sin perder de vista las metas y objetivos institucionales. Para ello, resulta fundamental incorporar las tareas mencionadas anteriormente en el proyecto de gestión, considerándolas como algunos de los múltiples aspectos sobre los cuales trabajar. A su vez, es necesario aprender a pensar la gestión institucional y curricular reflexionando y actuando desde un enfoque integrador.

A partir del proyecto que trabajó la escuela consideramos que se lograron algunos de los objetivos planteados, como, por ejemplo, ampliar la matrícula en los años siguientes e implementar estrategias para mejorar esta experiencia.

En conclusión, el rol del director en una escuela trasciende la simple administración, se convierte en un agente clave para la transformación educativa. Su liderazgo influye directamente en el clima institucional, el desarrollo profesional del equipo docente y, sobre todo, en la calidad del aprendizaje de los estudiantes. Su visión pedagógica y capacidad de gestión es fundamental para construir comunidades educativas colaborativas y fomentar una cultura institucional que priorice el cuidado en los pasajes hacia el logro de una educación significativa.

## Bibliografía

- Aguerrondo, Inés (2009). Niveles o ciclos. El reto de la articulación. Revista Internacional Magisterio N° 38. Bogotá Colombia. IIPE/UNESCO.
- Ameigeiras, Aldo Rubén (2006). El abordaje etnográfico en la investigación social. En Vasilachis de Gialdino, Irene. Estrategias de investigación cualitativa. Barcelona: Gedisa. 107-151
- Azzerboni, Delia y Harf, Ruth (2023). Los directivos y la organización de la vida cotidiana. Autoridad, contexto y situaciones disruptivas. Buenos Aires. Noveduc.
- Borda, Pablo; Da benigno, Valeria; Freidin, Betina; Güelman, Martín (2017) Estrategias para el análisis de datos cualitativos. Herramientas para la investigación social. Serie: Cuadernos de Métodos y Técnicas de la investigación social ¿Cómo se hace? N° 2. Ed. Desarrollo Editorial Carolina De Volder - Centro de Documentación e Información, IIGG Esta. Instituto de Investigaciones Gino Germani Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires Ciudad de Buenos Aires, Argentina.
- Diseño Curricular de la Educación Primaria (2011). Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba. Secretaría de Educación; Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa; Dirección General de Planeamiento e Información Educativa.
- Diseño Curricular de la Educación Secundaria (2011). Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba. Secretaría de Educación; Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa; Dirección General de Planeamiento e Información Educativa.
- Dos Santos, María de los Ángeles (2022). Articulación y Construcción de Unidad Entre Niveles. Trabajo final de grado. Plan de intervención. Licenciatura en educación. Unidad Académica Maryland. Gobiernos Educativos y Planeamiento. Junín, Buenos Aires.
- Entre la Escuela Primaria y la Escuela Secundaria. Lineamientos para una política de articulación (2021). Portal educ.ar <https://www.educ.ar/recursos/157784/entre-la-escuela-primaria-y-la-escuela-secundaria-lineamient> Ministerio de Educación de la Nación
- Ferreya H. y otros (2008). De aprendizajes, competencias y capacidades en la educación primaria. Desandando caminos para construir nuevos senderos. Revista Iberoamericana de Educación

ISSN: 1681-5653 n.º 47/3. EDITA: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI).

Ferreya Horacio - Vidales Silvia. Aprender a aprender (2008). Compromiso y responsabilidad.

Documento del Ministerio de Educación de la provincia de Cba. Secretaría de Estado de Educación. Subsecretaría de Estado de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa. Área de Políticas Pedagógicas y Curriculares. Desarrollo Curricular.

Gascón, J. (2009). El problema de la Educación Matemática entre la Secundaria y la Universidad.

Educação Matemática Pesquisa, 11(2): 273-302.

Gimeno Sacristán J. (1997). La transición a la Educación Secundaria, Discontinuidades en las culturas escolares. Madrid: Morata.

Jara Holliday, O. (2009). Dilemas y desafíos de la sistematización de experiencias. CEP Centro de

Estudios y Publicaciones Alforja Costa Rica Jara Holliday, O. La sistematización de experiencias y las corrientes innovadoras del pensamiento latinoamericano—una aproximación histórica. Diálogo de saberes N° 3.

Jara Holliday, O. (2018). La sistematización de experiencias: práctica y teoría para otros mundos posibles. Bogotá: Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano - CINDE. 258 pp.

Primera edición, Colombia Ver Cap. V y VII.

Jara Holliday, Oscar. Orientaciones teórico-prácticas para la sistematización de experiencias.

[https://centroderecursos.alboan.org/ebooks/0000/0788/6\\_JAR\\_ORI.pdf](https://centroderecursos.alboan.org/ebooks/0000/0788/6_JAR_ORI.pdf)

Lara, A. L. (2003). Colección Cuadernos para Pensar, Hacer y Vivir la Escuela. La Articulación

Curricular en tiempos de dispersión, 13. (M. d. educación, Ed.) Córdoba, Córdoba, Argentina.

Recuperado el agosto de 2018, de <http://www.igualdadycalidadcba.gov.ar/SIPEC->

[CBA/publicaciones/documentos/Hacervivirescuela/CUADERNO13.pdf](http://www.igualdadycalidadcba.gov.ar/SIPEC-CBA/publicaciones/documentos/Hacervivirescuela/CUADERNO13.pdf)

Llavador, Beltrán (2018) en: Colección Cuadernos para Pensar, Hacer y Vivir la Escuela. La

Articulación Curricular en tiempos de dispersión, 13. (M. d. educación, Ed.) Córdoba,

Córdoba, Argentina. Recuperado de:

<http://www.igualdadcalidadcba.gov.ar/SIPECCBA/publicaciones/documentos/Hacervivirescuela/CUADERNO13.pdf>

Marín, M. (2012). Lingüística y enseñanza de la lengua. Buenos Aires: Aique Grupo Editor.

Mazo, Lerman; Patiño, Sebastián; Quintero, María E. Transiciones y articulación, un rastreo bibliográfico referido al tránsito entre la básica primaria y secundaria. Artículo académico. En: <https://repositorio.uco.edu.co/jspui/bitstream/>

Ministerio de Educación de la provincia de Córdoba (2016). Articulación entre la Educación Primaria y Secundaria. Acompañando las Trayectorias. Documento de trabajo conjunto N° 1/16. <https://www.igualdadcalidadcba.gov.ar/SIPECCBA/publicaciones/Capac%20Nivel%20Secundario/Aprender-a-aprender-Comp-y-resp-Sec.pdf>

Ministerio de Educación de la provincia de Córdoba (2004). Plan de desarrollo educativo provincial.

Ministerio de Educación de la Nación (2021). Entre la escuela primaria y la escuela secundaria: lineamientos para una política de articulación / 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Libro digital, PDF.

Ministerio de Educación de la provincia de Córdoba (2025). Secretaría de Innovación, Desarrollo Profesional y Tecnologías en Educación. Subdirección de Desarrollo Curricular y Acompañamiento Institucional (2025). Progresiones de Aprendizaje. Córdoba, Argentina.

Ministerio de Ed. de la pcia. de Cba. (2016). Algunas consideraciones sobre el oficio del estudiante. F1.

Ministerio de Educación de la Nación (2010). El desarrollo de capacidades en la Escuela Secundaria. Un marco teórico. UNICEF. OEI. Asociación Civil Educación para todos. Recuperado el 30 de agosto de 2018 [http://www.unicef.org/argentina/spanish/Cuaderno\\_1.pdf](http://www.unicef.org/argentina/spanish/Cuaderno_1.pdf)

Moscato, R. (2006). La articulación, un problema de la escuela. 1° Jornada de instituciones educativas de prosed. [www.uca.edu.ar/esp/secfpsiologia/esp/docsprosed/ijornada/documentos/moscato.pdf](http://www.uca.edu.ar/esp/secfpsiologia/esp/docsprosed/ijornada/documentos/moscato.pdf)

Municipalidad de Córdoba (2022). Secretaría de Educación. LA ESCUELA POSIBLE. Una manera de ser y hacer escuela, con la mirada puesta en la mejora. Doc. 16.

- Nicastro, Sandra. Revisitar la mirada sobre la escuela Exploraciones acerca de lo ya sabido. Ed. Homo Sapiens. 2006. P. 72
- Orsini, María Isabel y Rassi, Cecilia (2021). Articulación entre niveles: la escuela en clave de continuidades. Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa. Escuela de Maestros. Red de escuelas en Práctica.
- Páez, O. (2011). Las competencias para el ingreso y para la permanencia en el primer año de las carreras de ingeniería, una mirada integradora desde una actividad profesional. I Jornada de Enseñanza de la Ingeniería. Facultad Regional Buenos Aires, Sede Campus. Libro de: <http://sistemas.unla.edu.ar/sistemas/gisi/papers/JEIN-2011-124.pdf>
- Perrenoud, Ph. (2006). El oficio de alumno y el sentido del trabajo escolar. Madrid: Popular.
- Perrenoud, Ph. (2004). Diez nuevas competencias para enseñar. Barcelona, Grao.
- Poggi, M. (1999). En: Ziperovich, C. (2010) Aprendizajes. Aportes para pensar pedagógicamente su complejidad. Córdoba: Editorial Brujas.
- Rockwell E. 2009. "La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos". Paidós.
- Rossano, A. (2006). El pasaje de la primaria a la secundaria como transición educativa. En F. Terigi (Comp.), Diez miradas sobre la escuela primaria. Buenos Aires: Siglo XXI editores.
- Seifrid, Viviana Claudia (2020). Articulación entre primaria y secundaria: El equipo de gestión como generador de prácticas de articulación. Sede Ituzaingó II.
- Terigi, F. (2011). Las cronologías de aprendizaje: un concepto para pensar las Trayectorias escolares en Pensar la escuela 2. Ministerio de Educación de la Nación. Buenos Aires.
- Viñao Frago, Antonio (2002). Sistemas Educativos, Culturas Escolares y Reformas. Continuidades y Cambios. Ediciones Moreta.
- William A. y otros (2010). La Sistematización de Experiencias: un método para impulsar procesos emancipadores. Apuntes de la Cooperativa Centro de Estudios para la Educación Popular Cepep. A. Ed. Fundación Editorial El perro y la rana.
- Wortley, Claudia E (2012). La articulación. Algunas ideas para reflexionar. Tierra del Fuego, Argentina.

Ziegler S. La Red de Equipos de Conducción, una instancia que vehiculiza el cambio. En C. Steinberg (comp.) (2024). Viaje a la transformación de la escuela secundaria.

## **ANEXOS**

### **Anexo 1 Proyecto sistematizado: “Como mercedarios continuamos juntos”**

Establecimiento: Instituto Nuestra Madre de la Merced. Año: 2022

Nombre del proyecto: “Como mercedarios...continuemos juntos”.

#### **Fundamentación:**

La finalidad de este Proyecto es que nuestros alumnos de Nivel Primario conozcan y elijan la oferta educativa que la institución brinda en el Nivel Secundario.

Consideramos que es necesario acompañar a los estudiantes en su proceso de transición hacia el Nivel Secundario, para que puedan comenzar su trayectoria con autonomía y la seguridad que serán acompañados, en este camino de crecimiento, por otros estudiantes, docentes y preceptores del Centro Educativo.

Para llevar adelante este proyecto pondremos en marcha estrategias y actividades que favorezcan la vinculación de los diferentes niveles y de los actores institucionales.

Es posible su realización gracias a que la institución cuenta con todos los niveles educativos obligatorios.

#### **Objetivos:**

Favorecer la interrelación entre estudiantes y docentes de Nivel Primario y Secundario.

Dar a conocer a los padres y estudiantes de Nivel Primario algunas de las actividades que se llevan a cabo en el Nivel Secundario.

Articular actividades entre docentes de ambos niveles.

Asegurar la participación activa de los estudiantes en las actividades propuestas por distintos espacios curriculares.

Respetar y valorar el trabajo compartido.

Afianzar el sentido de pertenencia a la institución.

#### **Actividades:**

Una jornada en la escuela secundaria.

Se compartirán jornadas de clases, planificadas con anterioridad por docentes pertenecientes a distintos espacios curriculares, de Nivel Primario y Secundario.

### **Primera jornada**

Espacios Curriculares y contenidos:

Biología: Célula. Diferencias entre célula eucariota y procariota.

Geografía: Clima. Tiempo meteorológico. Elementos de medición del clima (pluviómetro - termómetro-barómetro).

Educación tecnológica

Estudiantes: 6° "A" y 1° año.

Docentes: Agustina Nicola, Ana López, Carlos Paúl, Nuria Sánchez.

### **Segunda jornada**

Espacio Curricular y contenidos:

Educación física: Mini vóley. Cooperación. Disfrute del juego. Sentido de pertenencia.

Estudiantes: 6° "A", 6° "B" y 1° año.

Docentes: Marisa Zalazar y Martín Giordano.

### **Tercera jornada**

Espacios Curriculares y contenidos:

Lengua - ciudadanía y participación: Convivencia: "Nosotros y los otros".

Valorar las diferencias.

Inglés: saludos. Vocabulario. Números del 1 al 100. Colores. Abecedario. Verbo to be (forma afirmativa y negativa).

Matemática: múltiplos y divisores. Números primos y compuestos.

Estudiantes: 6° "B" y 1° año.

Docentes: Rocío Viglianco, Pablo Tisera, Adriana Benedek, Valeria Emateguy y Claudia Juárez.

### **Convivencia**

Se realizará una Convivencia, organizada por los integrantes del equipo de Pastoral.

Estudiantes: 6° "A", 6° "B" y 1° año.

Docentes: Pamela Barbieri, Hna. Ailén Lower, Miriam Valesio, Nuria Sánchez, Paola Carbonari, Magdalena Echevarría, Ana López y Claudia Juárez.

Juegos matemáticos

Los estudiantes compartirán una tarde, en la que mediante juegos reforzarán los contenidos aprendidos.

Espacio Curricular y Contenidos:

Matemática: Números primos y compuestos, operaciones básicas, fracciones, escalas.

Se utilizarán diversos juegos:

- Oca y Bingo, de operaciones básicas.
- Ruleta de números primos y compuestos.
- Cartas con escalas numéricas.
- Simón Dice con las tablas de multiplicar y dividir.

Estudiantes: 3°o grado "B", 4° grado "B" y 1° año.

Docentes: Claudia Juárez y Fernanda Videla.

La organización de la provincia

Los estudiantes de 6° año comparten sus conocimientos con los estudiantes de 4o grado.

Espacios Curriculares y Contenidos:

Ciencias sociales - ciudadanía y política: Forma de Gobierno de la Provincia de Córdoba. División de poderes: Poder Ejecutivo, Poder Legislativo y Poder Judicial.

Estudiantes: 4° grado "A" y 6° año.

Docentes: Mónica Fumero y Sergio Pini.

Espacios físicos

- Diferentes instalaciones del establecimiento.
- Quinta en cercanías de nuestra ciudad.

Recursos materiales

- Proyector
- Computadora

- Elementos de Educación Física

- Juegos

- Libros de texto

- Fotocopias

Recursos humanos

- Docentes de Nivel Primario

- Docentes de Nivel Secundario

- Preceptores

- Estudiantes

Tiempo

Las actividades se llevarán a cabo en los meses de agosto, septiembre y octubre de 2022.

Evaluación

La evaluación será durante el proceso. Estará destinada a reconocer debilidades y fortalezas del proyecto, con miras a tomar decisiones de mejora.

## **Anexo 2 Entrevistas al personal directivo de los niveles Primario y Secundario y Matriz de codificación y categorización de datos cualitativos**

A continuación, se desarrollará la aplicación práctica del proceso de codificación y categorización de datos cualitativos obtenidos de la entrevista etnográfica a los directivos de la institución como estrategia de recolección de información y producción de datos.

Cada entrevista fue realizada de modo presencial, en distintos días, en los domicilios particulares de las directoras (diciembre de 2023 y enero de 2024).

*Referencias en la transcripción:*

E1 y E2: Entrevistador 1, Entrevistador 2 (de acuerdo al orden alfabético de los apellidos).

Caso A Entrevista para: Dir\_Sec

Caso B Entrevista para: Dir\_Prim

Institución: Inst\_Ed

Se dividió en categorías apriorísticas y emergentes a través de frases cortas que guían la entrevista y permiten la recolección de datos más organizadamente.

Las categorías denotan un tópico (o tema) en sí mismo y, a veces, tienen subcategorías que detallan dicho tópico en micro-aspectos.

- Entrevista a Directora y Vicedirectora de Nivel Secundario y Superior del Inst\_Ed
- Proyecto Institucional: “Como mercedarios, continuemos juntos”.

E1- A razón de que la escuela tiene ambos niveles educativos ¿Cuál es el vínculo (social, pedagógico, institucional, etc.) entre el Nivel Primario y Secundario?

Dir\_Sec- Buenos días, hola David, hola Euge. En el nivel primario y en el secundario el vínculo es muy bueno, digo esto porque consideramos que el diálogo es permanente, que se logra el acompañamiento recíproco, es decir, siempre estamos las unas para las otras y la toma de decisiones siempre es compartida tanto en lo que respecta a algunas situaciones particulares de cada nivel porque no todas las compartimos necesariamente o a veces no es necesario en ciertos aspectos pedagógicos y obviamente sí en lo institucional.

E2- ¿Cómo ha sido la relación entre la matrícula del Nivel Secundario con el Nivel Primario en años correlativos? (preguntamos esto ya que en la fundamentación del proyecto dice que: “La finalidad de este proyecto es que nuestros alumnos de Nivel Primario conozcan y elijan la oferta educativa que la institución brinda en el Nivel Secundario”.)

Dir\_Sec- En la matrícula del nivel secundario con relación al nivel primario en años correlativos puede considerarse que hay un importantísimo incremento. Desde el 2019 al 2022 hubo aproximadamente sólo un 30% de estudiantes que egresó del nivel primario e ingresó en el secundario en el ciclo lectivo 2023. Es decir, este porcentaje se elevó al 55%, medianamente aproximado todo ¿no? y para el próximo año lectivo, de 34 estudiantes que egresaron del primario, optaron 30 por continuar el secundario en nuestra institución y los cuatro que no lo hicieron, dos se trasladaron a otra localidad junto con su familia y dos se fueron a otra institución de la localidad. Así que nos parecen muy interesantes estos cambios positivos que hubo en cuanto a la matrícula.

E1- ¿Qué entiende en su rol de directivo por los conceptos: articulación/transición?

Dir\_Sec- Bueno, en este caso hablar de conceptos cuyo marco teórico debe ajustarse, según consideramos, a las realidades de cada institución y personas y es obvio que se vinculan estrechamente. Con respecto a cómo se entienden desde el rol directivo los conceptos de articulación y transición, si bien hay desarrollos teóricos que los abordan, la transición se concibe como este periodo de paso en el que el estudiante pasa (valga la redundancia) de ser un estudiante de nivel primario a ser un estudiante de nivel secundario, entonces la articulación debe ser ese camino por recorrer con el fin de acompañar esta trayectoria.

Dir\_Sec- En ese proceso de convertirse en estudiante de otro nivel deben brindarse las herramientas, el apoyo, el acompañamiento necesario para tal fin que no tiene que ser solo en realidad, en lo pedagógico, sino que tiene relación con esos otros aspectos que hacen qué es ser estudiante en el nivel secundario, cómo me posiciono frente a la organización de tiempos de estudio, cómo estudiar, los vínculos que se establecen con los docentes, con los preceptores que es un rol que desconocen. Bueno, en general con todas las personas que circulan (por así decirlo) en el nivel secundario. También con el número de docentes que es mayor en cantidad respecto al nivel de donde provienen,

las características que tiene el nivel secundario en general, el tema de las calificaciones y evaluaciones. Eh, perdón con calificaciones conceptuales con el muy bueno, bueno, etcétera, entonces interiorizarse en esas cuestiones que para ellos son relativamente desconocidas.

E2- ¿Cómo surge el proyecto y por qué?

Dir\_Sec- El proyecto surge en realidad, porque todos los años van trabajándose o se va trabajando, especialmente todo aquello que se relaciona con el cómo acompañar esta transición del nivel primario al secundario, pero fundamentalmente surge porque viendo los datos estadísticos de otros años nos preocupaba la continuidad de los chicos del nivel primario en el secundario que corresponden a la misma institución ya que se daban bajos porcentajes, entonces la idea era poder analizar, poder mirar y poder acompañar, no sólo la transición de los que se quedaban, sino también en dar la posibilidad de aumentar el porcentaje de estudiantes del nivel primario que opten por el secundario, por nuestro nivel secundario, y además de los objetivos que planteábamos (todo el equipo estaba involucrado en esto). Nos planteábamos cómo acompañar el tránsito articulando desde los aspectos básicos para poder acompañar la trayectoria y que el estudiante pueda convertirse con éxito en un estudiante de nivel secundario. Entonces ¿qué hacer para lograr que esa transición sea la que pareciera naturalmente lógica si en la institución en las que ellos transitaron su nivel primario tiene además la opción del nivel secundario? Era como natural que continuaran y, sin embargo, no estaba pasando, entonces pusimos la mirada en eso, pero no en ellos, por qué se iban o por qué no ingresaban, sino en nosotros, qué estaba pasando con nosotros, qué no ofrecíamos o qué ofrecíamos y no mostrábamos.

Nos replanteábamos qué hacer o qué no hacemos para revertirlo y así fue que surgió el proyecto y después en otros años surgió especialmente la idea del cómo a raíz de una de nuestras preceptoras que está muy comprometida con los estudiantes, con la institución y en este caso con el nivel secundario que además conoce desde adentro el nivel primario. Ella trabajó como maestra en ese nivel así es que nos pusimos manos a la obra y surgió este proyecto de articulación.

E1- ¿Cómo se planificaron las actividades?

Dir\_Sec- Las actividades surgen a raíz de la evaluación de los proyectos anteriores que tenían que ver con la articulación, entonces considerando la nueva propuesta que trae a la dirección la preceptora de primer año que como ya expresé, está muy involucrada con los estudiantes, conoce cómo trabajan las dificultades que tienen y demás. Bueno, lo propio del rol, en este caso también muy comprometida con este rol, ella presenta esa propuesta en dirección ante la cual una vez que se la lee se la analiza y se conversa. Bueno, vice dirección con dirección, vicedirectora y directora, se le realizó algunas sugerencias, o sea, le sugiero algunas cuestiones especialmente en torno a la posibilidad de que sean los estudiantes de primer año quienes presenten lo que es el nivel secundario, cómo se trabaja, quiénes son los docentes, eh, qué contenidos se abordan, cuáles son los objetivos de cada espacio curricular y demás. La preceptora, así lo toma y se pone marcha de manera, diría casi inmediata, dialoga con los estudiantes, les plantea esto y ellos de manera muy entusiasta, dicen que sí. Este planteo lo hicimos porque el año anterior en el 2022 los estudiantes de primer año manifestaron que de alguna manera se recibía a los estudiantes de sexto grado para que transitaran uno, dos o tres días en el nivel secundario, pero sólo se los recibía y ellos no daban nada, es decir, se recibía solo los estudiantes de sexto grado pero los estudiantes de primer año no hacían algo que para ellos resultara significativo, sino que eran los docentes, quienes llevaban a cabo, por ejemplo, una clase o participaran en las situaciones de intertribus con la profesora de educación física y decían que sentían que dejaban de ser de primer año para que nosotros tomáramos de alguna manera los de sexto grado. A raíz de esto se decide esta situación de que sean ellos los protagonistas y los que recibieran a los que venían a ver de qué se trataba el nivel secundario. Acá cabe mencionar que nosotros consideramos que más allá de ser una propuesta de promoción del nivel, lo que también tenemos en cuenta, es mostrar quiénes somos, a qué apuntamos, qué perfil nos identifica, no sólo como una mera promoción como, una publicidad sino realmente decir, ¿quiénes somos, qué queremos, qué pretendemos, a qué apuntamos? Bueno, volviendo entonces, se pone en marcha la preceptora con los estudiantes que dicen que sí y se agrupan en diferentes grupos y cada uno de ellos selecciona un espacio curricular, habla con el docente que trabaja en ese espacio y le piden una explicación de los contenidos básicos o priorizados de cada espacio que se trabaja y el

objetivo que tiene el espacio o el docente a través del espacio. Así, una vez que los docentes les expresan esto, lo organizan junto con la preceptora, me lo muestran y lo reorganizamos. Comienzan con la elaboración de algunos afiches para presentarles y exponer ante los visitantes, los estudiantes de sexto grado.

El día en que tenemos esa reunión, porque también tuvieron situaciones de convivencia, situaciones de intertribus en donde hicieron juegos y demás, ese día se presenta un vídeo muy ilustrativo en donde se muestra lo que es el nivel secundario todo lo que se realiza y cómo se lo lleva a cabo y los estudiantes de primer año exponen y presentan cada uno de los espacios y ellos agregan comentarios muy particulares en torno a lo que cada docente es dentro del aula para ellos y muestran a cada docente con una naturalidad y con unas certezas que a mí especialmente me impactaron porque es como ver al docente a través de la palabra de los estudiantes. Por supuesto los de sexto grado hacen algunas preguntas que responden los estudiantes de primer año, la preceptora de primer año y algunos de los docentes que pudieron compartir en esa instancia e incluso yo como vicedirectora que estuve ahí en ese momento, también pudimos agregar algunos datos o algunas apreciaciones que consideramos que fueron significativas.

E2- ¿Por qué se decidieron esos espacios curriculares?

Dir\_Sec- En realidad no se decidió por ningún espacio en particular, sino por todos. Este año se trabajó con todos los espacios curriculares de primer año y nos pareció mucho más productivo que lo que se trabajó en otros años con algunos espacios que tenía que ver por una cuestión de horarios de idas y venidas de los estudiantes que se podían con los turnos y demás que los profes pudieran estar o no, entonces decidimos que cómo podemos hacer para que estén presentes todos los los espacios. Bueno, esta modalidad nos resultó provechosa.

E1- ¿Qué nivel de compromiso hubo en los docentes?

Dir\_Sec- Acá me detengo un ratito a decir que el nivel de compromiso de nuestros docentes fue óptimo, no hubo necesidad de ningún esfuerzo extra para trabajar. Todos se comprometieron, accedieron a los pedidos de los estudiantes, algunos pudieron estar, algunos no, o sea, los que pudieron estar, estuvieron y los que no, lo hicieron en entretelones, es decir, lo hicieron antes.

E2- ¿Cómo se evaluó el impacto del proyecto? ¿En qué momentos? ¿Qué tipos de evaluaciones se hicieron?

Dir\_Sec- La evaluación quizá no fue la más sistemática ni formal, generalmente suele hacerse a inicios del año que sigue el proyecto en el 2023 sería en este caso, pero en ese momento se llevó a cabo a través del diálogo con los docentes que asistieron, tanto del nivel primario como de nivel secundario, con los directivos tanto de nivel primario como de nivel secundario y que en realidad todos estaban muy contentos, se manifestaron sumamente conformes con lo que había resultado, les pareció muy productivo, y además a través del impacto que generó en el nivel primario en los estudiantes de sexto grado que se mostraban no sólo entusiastas en el momento de esta exposición sino también en la familias que optaron por el nivel secundario de nuestra institución.

En el 2024 se realizará una evaluación más formal, más sistemática como para que se registre qué fue lo provechoso, si es bueno continuar y como siempre poder ir mejorando.

E1- ¿Qué resultados arrojaron estas instancias?

Dir\_Sec- Los resultados fueron muy significativos.

E2- ¿Cuál es (en caso de que lo hubiera) el plan de continuidad o mejora?

Dir\_Sec- Lo que venimos dialogando con el equipo directivo del nivel primario es acerca de la importancia en el fortalecimiento de este proyecto, no en el sentido de que queden como acciones aisladas entre sexto y primer año que se dan en un período determinado de tiempo que también tiene que ver con los tiempos institucionales y de cada nivel, sino más bien de poder ir ampliando. Lo fortaleceremos pensando en esta articulación desde el segundo ciclo del nivel primario y hacerlo a lo largo de todo el año o comenzar en junio para darle continuidad a las acciones, esa es la idea que nos queda pendiente. De esta manera, se realizan, se intentarían realizar acciones sistemáticas continuas, graduales, a lo largo de la trayectoria de los estudiantes por estos grados y cursos, además revisando, acordando cuestiones pedagógicas como también otros aspectos, sobre todo lo que se vincula con las habilidades, con las competencias que deben desarrollar los estudiantes y que son básicas y necesarias para después convertirse en un estudiante de nivel secundario, que pueda tener éxito o por lo menos preparado ante posibles fracasos que en realidad no lo son como para que

queden estancados en él, sino para aprender a partir de posibles errores y que no solo pase de uno a otro sino que también pueda desempeñarse bien como estudiante de este nivel es decir, del nivel secundario.

E1- ¿Qué tensiones/acuerdos/criterios hubo entre las direcciones?

Dir\_Sec- Finalmente, en cuanto a las tensiones, gracias a Dios y a nuestra capacidad de trabajar en equipo no hubo ninguna tensión en absoluto. Todos lo fuimos acordando siempre teniendo en cuenta y respetando algunos criterios tales como de qué manera lo vamos a hacer, cuidando qué es lo que los estudiantes de primer año iban a expresar delante de los niños de sexto grado, que siempre hubiese adultos entre ellos para armonizar, para generar el clima, que es el que un buen clima que es el que se pretendía y bueno poniendo en manos de ellos, de los docentes, de los directivos, todo lo que fuera positivo o para lograr los resultados en función de los propósitos que teníamos que era recibir como merecen estos jovencitos que se iniciarán, probablemente en el nivel secundario de nuestra institución.

---

Entrevista a la Directora de Nivel Inicial y Primario, Prof. Silvina Tomi

E1- A razón de que la escuela tiene ambos niveles educativos ¿Cuál es el vínculo (social, pedagógico, institucional, etc.) entre el Nivel Primario y Secundario?

Dir\_Prim- Silvina Tommy es directora del nivel primario del Instituto Nuestra Madre de la Merced de La Carlota. Estamos con David haciéndole la entrevista para nuestro trabajo final de la Licenciatura en Gestión y comenzamos a partir del proyecto institucional “como mercedarios continuamos juntos”. La primera pregunta Silvina para vos es: a razón de que la escuela tiene ambos niveles educativos, cuál es el vínculo, ya sea social, pedagógico, institucional o algún otro entre el nivel primario y el secundario.

Bueno, buenas tardes. En primer lugar, felicitarlos que estén apostando a la educación, seguir perfeccionándose para obtener mejores resultados. Respecto al vínculo, considero que en estos últimos años se ha enriquecido mucho. Yo, personalmente lo vivencio así. Se trabaja mucho en equipo, el equipo de conducción se ha constituido y se junta una vez al mes y de ahí se resuelven

situaciones conflictivas, se organizan celebraciones, se organizan gestos, se organizan proyectos, toda la pastoral.

E2- ¿Quiénes conforman ese equipo, Silvina?

Dir\_Prim- Ese equipo de conducción está conformado por las representantes legales, las hermanas que están a cargo de la Pastoral, representantes de nivel superior, nivel medio y nivel primario e inicial también, ahí estamos. Somos varias personas.

E1- Te preguntamos entre nivel primario y secundario porque son los que están incluidos en nuestro anteproyecto, que la escuela es la única que tiene todos los niveles.

Dir\_Prim- Como te mencionaba anteriormente, no solamente nos reunimos y resolvemos cuando hay alguna situación problemática, sino también, por ejemplo, esto que se está haciendo de los gestos entre los distintos niveles para cuando comienza el año y cuando finaliza el año, mezclarnos nivel inicial con nivel superior, nivel primario con nivel medio, organizar celebraciones. Bueno, proyectos, como fue lo del circo, la noche de los talentos. Se trabaja mucho en equipo, entonces creo que a todo nivel ya sea social o pedagógico el vínculo es muy bueno y eso hace y está bueno, eso también de romper con esa pared de niveles. Somos una misma escuela, eso es lo que queremos mostrar a la comunidad.

E 2- ¿Cómo ha sido la relación entre la matrícula del Nivel Secundario con el Nivel Primario en años correlativos? (preguntamos esto ya que en la fundamentación del proyecto dice que: "La finalidad de este proyecto es que nuestros alumnos de Nivel Primario conozcan y elijan la oferta educativa que la institución brinda en el Nivel Secundario".)

Dir\_Prim- Bueno, pasamos a la segunda pregunta es cómo ha sido la relación entre la matrícula del nivel secundario con el nivel primario en años correlativos, preguntamos esto porque en la fundamentación del proyecto que nos reúne dice que la finalidad de este proyecto es que nuestros alumnos de nivel primario conozcan y elijan la oferta educativa, que la institución brinda en el secundario, por eso estamos, o sea, como ha sido esa relación de matrícula ya que hablamos de un sería un paso en la misma institución. Nosotros a la hora de tener que hacer este proyecto pensamos en esta situación porque era como la situación problema de la escuela en ese momento el porqué

emigraban nuestros alumnos sexto grado. Entonces bueno, ahí empezamos a ver, no solo que emigraban, sino que eran promociones de pocos alumnos. También estos últimos sextos grados eran pocos alumnos y algunos que elegían otra oferta educativa, entonces nosotros nos encontramos con el primer año del nivel medio con matrícula escasa, de ahí la necesidad entonces de ponernos a ver qué estaba pasando.

Entrevistador 1- De hecho, siempre se caracterizó al primer año del nivel secundario por tener una matrícula numerosa, siempre más de 40.

Dir\_Prim- Yo como docente de sexto grado de los últimos años nunca se abrió la matrícula hacia fuera de la escuela, porque ya con los dos sextos grados de nuestra institución quedaba cubierta siempre, entonces nunca era necesario, y en estos últimos años eso no se veía y de ahí la preocupación y el trabajo en el proyecto.

E1- ¿Qué entiende en su rol de directivo por los conceptos: articulación/transición?

Dir\_Prim- Sí, claro, quedó claro que había una emigración de esos estudiantes.

E1- bien la siguiente pregunta es qué entienden en su rol de directivo por los conceptos de articulación y transición porque nosotros lo preguntamos porque hemos tenido un idas y venidas con esos conceptos. Nosotros lo tomamos como articulación y después nos corrigieron a que eran más una transición, ¿eh? Bueno, hemos tenido dificultades con el concepto con ese concepto, si bien, nosotros creo que en educación y nosotros lo hablamos en algún caso con nuestros profesores, los tomamos prácticamente como sinónimos en la jerga educativa.

E2- Bueno, entonces entre estos dos conceptos ¿cómo los abordaron ustedes?

Dir\_Prim- Bueno, yo considero que la transición es más bien un proceso individual interno ¿sí?, y que la articulación es un proceso que prepara para esta transición. La articulación tiene que ver más con algo institucional, con algo más armado, más organizado, son distintos proyectos, distintas actividades que ayudan al momento de la transición. La transición es cuando algo nos desafía a nosotros, a nuestros alumnos a decidirse. La articulación sería como un acompañamiento a ese paso de transición.

¿Entrevistador 1- Bueno y nos contarías cómo surge el proyecto y por qué? Un poco el porqué ya nos dijiste en la primera pregunta sobre la matrícula, pero bueno, cómo surge, cómo es ese proceso en realidad.

Dir\_Prim- En mi caso, como ustedes, estudiando, también tuve que preparar una tesis para rendir la Licenciatura en Educación y quise abordar alguna situación problemática de la escuela para con un proyecto poder traer soluciones y el tema de la articulación estuvo siempre presente como una situación problemática de la escuela, no en el traspaso de nivel inicial a nivel primario, donde ahí no tenemos emigración ya que los alumnos de sala de 5 que pasan por lo general al primer grado Sí veíamos que donde sucedía era del sexto grado al primer año, por eso es que nos detuvimos especialmente en esa situación.

E1- ¿Cómo se planificaron las actividades?

Dir\_Prim- Y las actividades se planifican en distintos momentos, en distintas etapas. En realidad, como dije en un comienzo, todo surge en el equipo de conducción que es donde se tiran las ideas más generales, después cada dirección en reuniones con sus docentes y después teniendo en cuenta...

E1- Perdón Silvina, ¿siempre trabajó cada nivel por su lado con sus docentes más allá de las ideas generales y nunca planificaron juntos?

Dir\_Prim- Sí. es como que hay un consenso. Se planificaron esas actividades por espacios curriculares, siempre teniendo en cuenta lo que llega desde el Ministerio. Reforzar el área de Matemáticas, Lengua y Cultura Digital, entonces tratamos de que alguna de esas áreas, sí o sí, estén incluidas.

E2- ¿Por qué se decidieron esos espacios curriculares?

Dir\_Prim- Como dije anteriormente, en esta articulación de los programas de fortalecimiento y después lo que vemos este año año se van sumando a otros espacios bien.

E2- Vimos muy interesantes espacios curriculares como Ciudadanía y actividades recreativas, artísticas que son fundamentales también para fortalecer esos vínculos no solamente esos tres ejes.

Dir\_Prim- Este año se sumaron educación física que participaron de las intertribus, inglés, etc.

E1- Digamos, no fue tampoco un tiempo acotado, tales días en octubre y noviembre como se suele hacer, sino que fue más fluido.

E1- ¿Qué nivel de compromiso hubo en los docentes?

Dir\_Prim- Yo creo que es muy bueno el compromiso y aparte como tenemos todos los niveles compartimos docentes. Entonces creo que esto es una fortaleza. Se reunieron a planificar, buscaron estrategias, se buscaron los tiempos, los recursos, presentaron en las direcciones las actividades, los contuvieron a los chicos, hubo vínculo con las familias.

Dir\_Prim- El vínculo con la familia fue muy bueno, porque nosotros le presentamos el proyecto y también se presentó una encuesta previa, si ya tenían decidido o qué es lo que esperaban del colegio para la próxima etapa.

E1- Estaría bueno tener esa encuesta para anexar porque justamente viene en la otra pregunta, que dice cómo se evaluó el impacto del proyecto, en qué momento y qué tipos.

E2- ¿Cómo se evaluó el impacto del proyecto? ¿En qué momentos? ¿Qué tipos de evaluaciones se hicieron?

Dir\_Prim- Evaluaciones se hicieron o sea que la estábamos adelantando antes de hacer las encuestas. Otro año, en vez de hacer encuesta lo que hacíamos era llamar por teléfono a la familia, pero esto de la encuesta me parece que es más organizado, es menos trabajo también de estar llamando. Es mucho más práctico y más organizado.

La evaluación se planteó en tres momentos distintos. Primero tuvimos que hacer una primera evaluación o diagnóstico para pensar en estos estudiantes de sexto grado que tenemos este año, después una de proceso, durante el desarrollo del proyecto para acompañarlos e ir viendo si respondían, si venían, si se sentían bien. Y una evaluación final analizando la matrícula (que fue muy positiva), ver las inscripciones a fin de año y ver cómo había impactado el proyecto.

E1- ¿Qué resultados arrojaron estas instancias?

Dir\_Prim- Muy positivo, la verdad que hace tres años que no tenemos la matrícula actual ya que la baja que se había dado durante ese tiempo, comenzó a ascender. Por lo tanto, el trabajo del proyecto, el compromiso de los docentes, de ponerlo en práctica, y de las familias, da resultados.

Además, más allá de este proyecto de articulación de sexto grado con primer año, se hacen en otras instancias y con otros grados actividades compartidas, especialmente el año pasado y este año con Nivel Inicial.

E2- El proyecto ya estaba instituido, forma parte de la escuela exactamente y se le van haciendo modificaciones, adaptando, el 2022 se realizó de una manera y el 2023 se hizo de otra manera un poco por falta de tiempo. Se hizo otro tipo de actividad.

Dir\_Prim- Bueno, esa es la propuesta para el 2024, es lo que hablamos con la directora del nivel secundario. Tenemos ideas de comenzar antes del receso invernal No solo con sexto grado sino con todos los grados.

E1- ¿Cuál es (en caso de que lo hubiera) el plan de continuidad o mejora?

Dir\_Prim- Un poco lo que decíamos recién, trabajar desde los errores que se hayan detectado, de lo que se vio que no dio resultado o que se pueda mejorar y comenzarlo antes, en la primera etapa y hacerlo transversal, es decir, sumar otros proyectos que no sólo tengan que ver con articular sexto grado, sino con distintos grados de primaria y con distintos cursos de nivel medio.

E2- ¿Qué tensiones/acuerdos/criterios hubo entre las direcciones?

Dir\_Prim- Yo creo que la mayor tensión es lograr que se puedan juntar y consensuar. El tema de los horarios, la disponibilidad, las corridas principalmente del docente del nivel medio hace que por ahí se retrase o cueste la coordinación. Creo que esa es la mayor dificultad.

Uno quisiera hacer mucho más, pero el tema de los tiempos, la disponibilidad de los horarios (principalmente de los docentes de nivel medio que tienen horas en distintas escuelas) es complicado. Acuerdos, siempre tuvimos. Cuando planteamos estas reuniones de equipo y de pronto un nivel dice, se me ocurre para este año una articulación y se suma otra cosa y se y se dialoga y bueno, después se propone a los docentes y la verdad que siempre se llega a un acuerdo. De pronto, hay que hacerle alguna reforma, algún ajuste. En fin, cada nivel aportando desde su mirada.

E1- Bueno, pero es importante eso. Nos damos cuenta de la diferencia entre los dos niveles.

Nosotros en el anteproyecto, esto del oficio de estudiantes.

E2- Silvina te agradecemos el tiempo. Gracias por ser parte de nuestro proyecto también.

Dir\_Prim- Gracias a ustedes.

**Matriz de categorías, subcategorías y códigos**

TRAYECTORIAS EDUCATIVAS	GESTIÓN DIRECTIVA	ESPECIFICIDAD DE CADA NIVEL	PRÁCTICAS DE LA ENSEÑANZA Y DEL APRENDIZAJE
<p>Transición</p> <p>Paso de niveles</p> <p>“Paso en el que el estudiante pasa de ser un estudiante de nivel primario a ser un estudiante de nivel secundario.”</p> <p>Proceso de convertirse en estudiante de otro nivel.</p> <p>Herramientas, apoyo y acompañamiento.</p>	<p>Análisis/Diagnóstico/Evaluación</p> <p>Matrícula: bajos porcentajes.</p> <p>Desgranamiento.</p> <p>Autoevaluación institucional.</p> <p>Debilidad.</p> <p>Evaluación de proyectos anteriores.</p> <p>Diálogo, consenso</p> <p>Rol y mirada. Análisis del Proyecto Educativo.</p> <p>Trabajo en equipo.</p> <p>Evaluación del proyecto</p>	<p>Lógicas de funcionamiento</p> <p>Nivel Secundario</p> <p>Mayor cantidad de espacios curriculares y docentes.</p> <p>Horas cátedra</p> <p>Rol del preceptor</p> <p>Profesores “taxi”</p> <p>Tiempos institucionales por nivel</p> <p>“El tema de los horarios, la</p>	<p>Acuerdos pedagógicos y didácticos, aprender a aprender, compromiso y responsabilidad.</p> <p>Tipos de evaluación: diálogos.</p> <p>Evidencias</p> <p>Trabajos/proyectos entre niveles.</p>

	<p>“se planteó en tres momentos distintos”. “...diagnóstico, proceso y final”.</p> <p>“... la matrícula comenzó a ascender”</p>	<p>disponibilidad, las corridas principalmente del docente del nivel medio hace que por ahí se retrase o cueste la coordinación. Creo que esa es la mayor dificultad.</p> <p>Romper con las paredes de los niveles.</p> <p>Nivel Primario</p> <p>Mayor disposición horaria para reuniones</p>	
<p>Articulación</p> <p>Articulación como camino</p> <p>“La articulación debe ser ese camino por recorrer</p>	<p>Proyecto de gestión</p> <p>Acompañamiento en la transición</p> <p>Compromiso</p>		<p><i>Currículum</i></p> <p>Espacios curriculares, siempre teniendo en cuenta lo que llega desde el Ministerio</p>

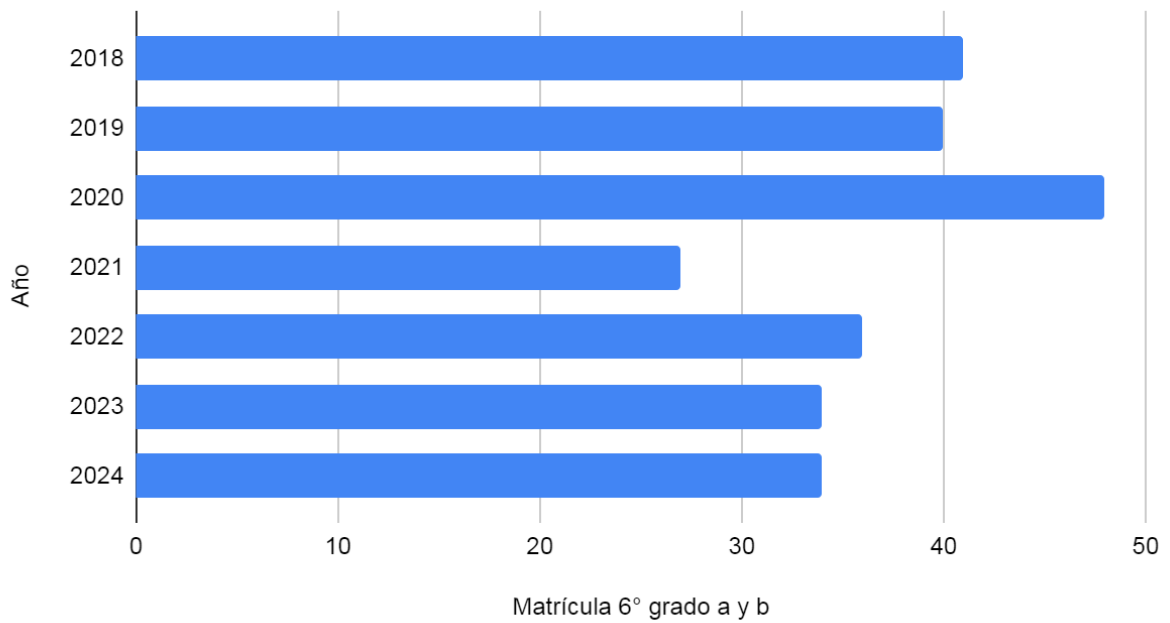
<p>con el fin de acompañar esta trayectoria.”</p> <p>“La articulación es un proceso que prepara para esta transición. La articulación tiene que ver con lo institucional, algo más armado, más organizado, son distintos proyectos, distintas actividades que ayudan al momento de la transición.”</p> <p>Articulación: acompañamiento para dar paso a la transición.</p>	<p>Equipo de conducción (estilos de gestión)</p> <p>Proyecto transversal</p> <p>“Hacerlo transversal, es decir, sumar otros proyectos que no sólo tengan que ver con articular sexto grado, sino con distintos grados de primaria y con distintos cursos de nivel medio.”</p>		<p>Programas de fortalecimiento</p> <p>“Se reunieron a planificar, buscaron estrategias, se buscaron los tiempos, los recursos, presentaron en las direcciones las actividades, los contuvieron a los chicos, hubo vínculo con las familias.”</p>
<p>Oficio del estudiante</p>			

<p>Herramientas para ser estudiante de Nivel Secundario</p> <p>“Deben brindarse las herramientas, el apoyo, el acompañamiento necesario para tal fin que no tiene que ser solo en realidad, en lo pedagógico, sino que tiene relación con esos otros aspectos que hacen qué es ser estudiante en el nivel secundario.”</p>			
--	--	--	--

### Anexo 3 Gráficos estadísticos de matriculación desde el 2018 al 2024

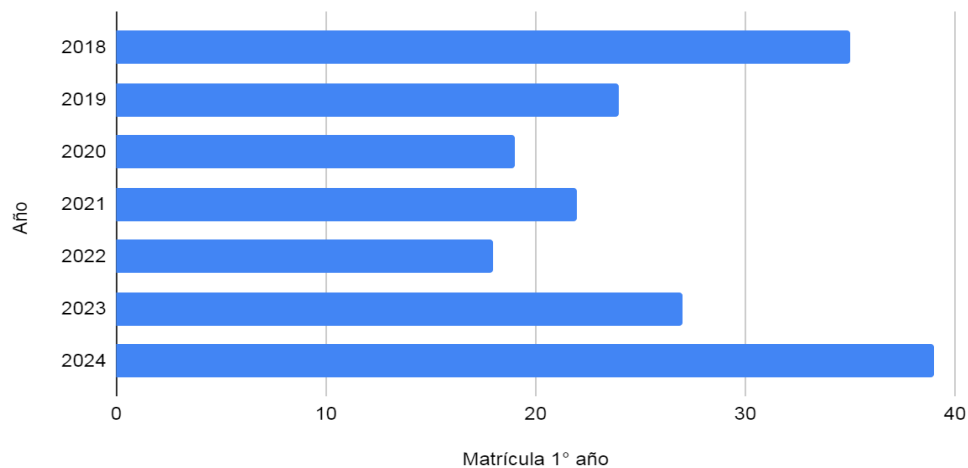
Matrícula de sexto grado A y B desde el año 2018 hasta el 2024

Matrícula 6° grado a y b frente a Año



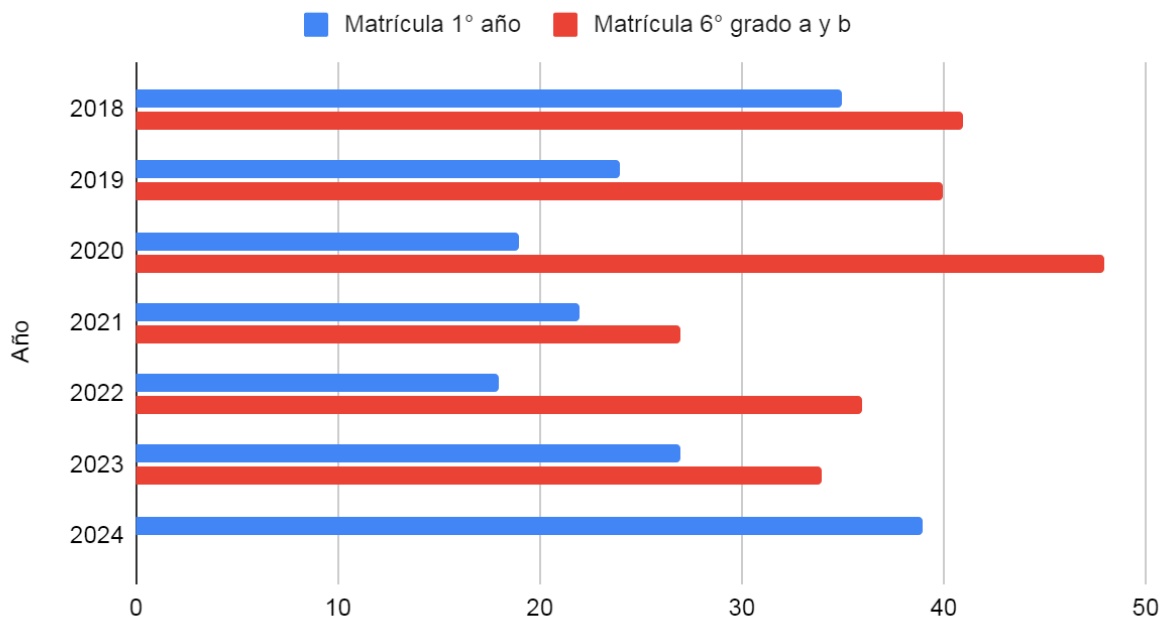
Matrícula de PRIMER AÑO desde el año 2018 hasta el 2024

Matrícula 1° año frente a Año



Comparativa de la matrícula de Nivel Primario, SEXTO grado A y B con Nivel Secundario, PRIMER AÑO desde el año 2018 hasta el 2024

### Matrícula 1° año y Matrícula 6° grado a y b



En palabras del personal directivo, desde el 2019 al 2022 hubo aproximadamente solo un 30% de estudiantes que egresó del nivel primario e ingresó en el secundario en el ciclo lectivo 2023. Es decir, este porcentaje se elevó al 55%, (...) y para el próximo año lectivo, de 34 estudiantes que egresaron del primario, optaron 30 por continuar el secundario en nuestra institución y los cuatro que no lo hicieron, dos se trasladaron a otra localidad junto con su familia y dos se fueron a otra institución de la localidad. Así que nos parecen muy interesantes estos cambios positivos que hubo en cuanto a la matrícula.

### Anexo 4 Fotografías de la Institución Educativa







